



Farebný LED televízny prijímač
Barevný LED televizní přijímač
Telewizor kolorowy LED

LT-721 LED A140B

Návod na použitie
Návod k použití
Instrukcja obsługi

Obsah	
Bezpečnostné pokyny	1
Označenia na produkte	2
Informácie o ochrane životného prostredia	3
Funkcie	3
Dodávané príslušenstvo	3
Notifikácie potvrdzovateľ	3
Triadová ovládacia a prevádzka televízora	3
Vloženie batérií do diaľkového ovládača	3
Pripojenie napájanie	4
Pripojenie antény	4
Oznámenie	4
Diaľkový ovládač	4
Pripojenie	6
Zapnutie/Vypnutie	6
Prvá inštalácia	7
Priehľadanie médií cez USB vstup	7
Nahrávanie programu	8
Nahrávanie časového posunu	8
Okamžité nahrávanie	8
Pozastavenie nahratých programov	8
Nastavenie Nahrávania	9
Ponuka Prehliadač médií	9
CEC a CEC RC Passthrough	9
Obsah TV Menu	10
Všeobecné Ovládanie TV	13
Použitie Zoznamu stanic	13
Konfigurácia Rodčovskej odhry	13
Elektronický programový spravidca (EPG)	13
Televízne služby	14
Aktualizácia softvéru	14
Řešení problémů a Tipy	15
Typické režimy zobrazenia a Tipy	15
Kompatibilita s AV a HDMI signálom	15
Podporované formáty súborov v režime USB	16
Podporované rozlíšenia DVI	17

Bezpečnostné pokyny

UPOZORNENIE
NEBEZPEČNÝ PRÚD
NEVYSTAVUJTE

VÝSTRAHA: PRE ZNÍŽENIE RIZIKA ELEKTROCKÉHO ZÁSAHU NEODSTRANUJTE KRYT (ALEBO ZÁHNU ČASŤ) TELEVÍZORA, AK JE POKYTNÝM ZAPNUTÝ. SAM OPAVIT, KTORÉ SI MOŽE POUŽIŤ. KVALIFIKOVANÝ SERVIS.

Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhší dobu nedotýkajte sa (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete. Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV z sieťovej zásuvky a preto musí zostať ľahko prevádzkovovalná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále môže byť zapnuté, ak je k nemu pripojený. Všetky TV televízory v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

Poznámka: Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou

UPOZORNENIE: Nikdy nenochádzajte osoby (vrátane detí) stelenou, zmyslovo alebo mentálne poruchou či s nedostatkom skúseností alebo znalostí bez dohľadu používateľ elektrického prístroja.

Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 2000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebním.

Televízor je určený pre domáce a podobné všeobecné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.

Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.

Nezabráňajte vetraniu zakrytím alebo blokováním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obušky, závesy atď.

Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte napájací, nábytok atď. na napájací kábel. Pokročilý napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte poťahový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ľahko za napájací kábel. Nikdy sa nedotýkajte napájadceho kábla / zástrčky s mokrymi rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacím káblí nerobte uzol, ani ho nezaväzujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.

Neumiestňujte televízor v kapajúcim alebo striekajúcom tekutínami a na alebo nad TV nekladte nádobu naplnenú tekutinou, ako sú napríklad vazy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).

- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neustavujte zariadenie v blízkosti ohňa, ak sú zariadenia svedky na rúch alebo do blízkosti televízora.
- Nekladte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiatory, atď. do blízkosti televízora.
- Ak by ste predišli nebezpečenstvu usudneniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dojsť, detí a domácich zvierat.
- Opätne pripojte podlažník k televízoru. Ak je stojan opätý skrutkami, pevne utiahnite skrutky, a príliš sa zabráni nakláňaniu televízora. Skrutky príliš nepretiahnujte a riadne namontujte aj stojanové nohy.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

UPOZORNENIE: Batérie sa nesmú vysušovať nadmernou teplotou, ako napr. slnko, ohrieť a podobne.

	Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
	Riziko nebezpečného elektrického prúdu	Riziko nebezpečného napätia
	Údržba	Dôležitá súčasť údržby

Označenia na produkte

Následujúce symboly sú použité na produkte ako indikácia opatrnosti a bezpečnosti a bezpečnostné pokyny. Každá značka je prítomná len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

Produkt Triedy č. II: Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie, iba bezpečnostné uzemnenie.

Produkt Triedy č. I: Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie, iba bezpečnostné uzemnenie, aby bolo možné použiť pre funkčné účely.

Ochranné uzemnenie: Označenie termínál je určený pre pripojenie ochranného uzemňovacieho vodiča spojeného s vedením napájania.

Označenie termínál pod prúdom: Označenie termínál je sú z normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.

Pozor: Pozor! Návod na obsluhu: V označenom priestore (s nachádzajúci) minové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserový produkt triedy 1:
Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumných predpokladaných podmienok používania.

UPOZORNENIE

Batérie neprehliajte, riziko chemického popálenia. Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodané s výrobkom, ktoré je súčasťou tohto produktu, obsahuje batérie. Ak dôjde k poškodeniu batérie, môže to spôsobiť vážne vonkové popálenie v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.

Udržujte ruku a použítie batérie mimo dosahu detí. Ak časť batérie nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.

Myšlienka, že batérie by sa mohli prehriť alebo dostať do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

- UPOZORNENIE**
- Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné alebo skromné miesto. TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkým množstvom zranení, najmä detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami.
- Používaním skrinky alebo stojanu, ktorý odporúča výrobca televízora.
 - Používaním len takého nábytku, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
 - Zabezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
 - Neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukoistenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
 - Nepoškodzujte na tkaniny a ďalšie materiály umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
 - Naučte deti o nebezpečnosti kŕmenia na nábytku, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky. Pri premiestnení vášho súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou dodávky televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Nenášajte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite príslušenstvo skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne udiťte skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky neprehliajte.

UPOZORNENIE

Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia k ELEKTRICkej sieti alebo k inému príslušnému k prípojeniu k ochrannému uzemneniu a k televízornému distribučnému systému pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor, pozri EN 60728 až 11).

Informácie o ochrane životného prostredia

Tento TV prijímač bol navrhnutý aby bol šetrný k životnému prostrediu. Pre zníženie spotreby energie postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Ak ste nastavení **Úsporu energie** na **Minimálnu**, **Strednú**, **Maximálnu** alebo **Automatickú** úroveň, sledajte, aby sa TV neprešlo do režimu **Standby** alebo **Off** s tým zúžil spotrebu energie. Ak chcete nastaviť **Podsvietenie** na prvú hodnotu, nastavte ju ako **Vlastnú** a nastavte **Podsvietenie** (umiestnené pod nastavením **Úspory energie**) manuálne pomocou ľavého alebo pravého tlačidla na diaľkovom ovládacom.
- Pre vypnutie toho nastavenia nastavte ako **Vypnuté**.
- Poznámka:** Postupne **možnosť Úspory energie** sa môže **lišiť v závislosti na zvolenom Režime v menu Systém-Obráz.**

Nastavenia **Úspory energie** môžete nájsť v menu **Systém-Obráz**. Všimnite si, že niektoré obrázky nastavenia môžu byť zmenené.

Pri stlačení pravého tlačidla, súčasne s voľbou **Auto** alebo ľavým tlačidlom myši, pri zvolenej možnosti **Vlastné**, na obrazovke sa zobrazí správa **Obrázovka sa vypne do 15 sekúnd**. Zvoľte **Pokračovať**, a tlačidlo OK pre okamžité vypnutie obrazovky. Ak nestrádate žiadne tlačidlo, dospel sa vypne za 15 sekúnd. Pre opätovné zapnutie obrazu stlačte ktorékoľvek tlačidlo na diaľkovom ovládacom alebo na TV.

Poznámka: Možnosť **Vypnutie obrazovky** nie je k dispozícii, ak je nastavený režim **Hy.**

Keď sa televízor nepoužíva, prosím, vypnite ho alebo TV odpojte zo zásuvky. Tým sa tiež zníži spotreba energie.

- Diaľkové ovládanie farebný televízor

- Pribe integrovaný digitálny terestriálny/káblový TV (DVB-T/T2/C)

- HDMI vstup pre pripojenie ďalších zariadení s HDMI konektormi

- USB vstup

- Systém ponúk OSD

- Zásuvka Smart pre externé zariadenia (napr. DVD prehrávač, PVR, video hry, atď.)

- Stereofónny zvukový systém

- Telexť

- Pripojenie pre sluchadlá

- Automatický programovací systém

- Ručné ladenie

- Automatické vypnutie po uplynutí ôsmich hodín.

- Časové nastavenia

- Časované vypnutia

- Detekcia polska

- Automatické stínenie zvuku, keď nie je prenos.

- Prehrávanie NTSC

- Funkcia AVL (automatické obmedzenie hlasitosti)

- Funkcia PLL (vyhľadávanie frekvencie)

- Vstup pre PC

- Herný režim (voľiteľné)

- Funkcia vypnutia obrazu

- Nahrávanie programu

- Časový posun programu

Dodávateľ príslušenstva

- Diaľkový ovlád

- Baterie: 2 x AAA

- Návod na používanie

- Príručka pre rýchly štart

Notifikácie pohotovosti

Ak televízor neprijíma žiadny vstupný signál (napr. z anténneho alebo HDMI zdroja) po dobu 3 minút, prepne sa do pohotovostného režimu. Pri ďalšom zapnutí sa zobrazí nasledujúca správa: **"TV sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, pretože po dlhšiu dobu neprijíma žiadny signál."** Pokračujte stlačením tlačidla OK.

Ak je televízor zapnutý a nie je prevádzkovaný, za chvíľu sa prepne do pohotovostného režimu. Pri ďalšom zapnutí sa zobrazí nasledujúca správa. **"TV sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, pretože po dlhšiu dobu nebola vykonaná žiadna operácia."** Pokračujte stlačením tlačidla OK.

Tlačidlá ovládania a prevádzka televízora



1. Smerom nahor
2. Smerom nadol
3. Hlasnosť /Info/ Zoznam zdrojov výber a Standby-On spínač



1. Ovládacie tlačidlo umožňuje ovládať funkcie na televízore ako sú Hlasnosť /Program/ Zdroj a Zásuvka televízora.

Ak chcete zmeniť hlasnosť: Zvýšte hlasnosť stlačením tlačidla nahor. Znížte hlasnosť stlačením tlačidla dole.

Ak chcete zmeniť Kanál: Stlačením stred tlačidla, na obrazovke sa objaví informčný riadok o kanáli. Prechádzajte uvoľneným kanálom stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

Ak chcete zmeniť zdroj: Stlačením stred tlačidla ovládaj (po druhej krátkejšej), na obrazovke sa objaví zoznam zdrojov. Prechádzajte dostupnými zdrojmi stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

Vypnutie televízora: Stlačením stred tlačidla a podržte ho stlačený po dobu niekoľkých sekúnd, TV sa opäť dostane do pohotovostného režimu.

Pre zapnutie televízora: Stlačením stred tlačidla, televízor sa zapne.

Poznámky:

- Ak vypnete televízor, tento okruh sa spustí znova, začínajúc nastavením hlasnosti.
- Hlavné OSD menu nie je možné zobrazit prostredníctvom ovládacích tlačidiel.

Používanie diaľkového ovládania

Stlačením tlačidla Menu na diaľkovom ovládacom, pre zobrazenie obrazovky hlavného menu. Použitím smerových tlačidiel vyberte ponuku úkardu potvrďte stlačením tlačidla OK. Použitie smerových tlačidiel znova pre voľbu alebo nastavenie položky. Stlačením tlačidla Return/Back alebo tlačidla Menu pre ukončenie menu obrazovky.

Výber vstupu

Ľahneď, ako ste pripojili k televízoru externé systémy, je možné nastaviť medzi zdrojmi vstupu. Stlačením tlačidla Source na diaľkovom ovládacom i postupne vyberte z rôznych zdrojov.

Prepínanie kanálov a Hlasnosti

Môžete zmeniť kanál a nastaviť hlasnosť pomocou tlačidla Hlasnosť +/ a Program +/- na diaľkovom ovládacom.

Vloženie batérie do diaľkového ovládania

Pre otvorenie batérového priestoru zoďte zadný kryt. Vložte dve batérie veľkosti AAA. Uistite sa, že (+) a (-) označenia súhlasia (dбайle na správnu poliaru). Nemiesajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý, alebo ekvivalentný typ. Umiestnite späť kryt.



Pripojiť napájanie

DÔLEŽITÉ: Televízor je určený na použitie so striedavým napáňím **220-240V AC s frekvenciou 50 Hz**. Po vybalení nechajte televízor, aby získal izbovú teplotu pred jeho pripojením do siete. Zapojte napájací kábel do výstupu príslušnej zásuvky.

Pripojenie antény

Pripojenie terestriálnej alebo káblovej televízie pripojte do VSTUPU ANTÉNY (ANT+) umiestnenej na zadnej strane televízora



Oznamovanie

INFORMÁCIA O OCHRANNÝCH ZNAMKÁCH

Nazvy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI Logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. Dolby Digital Audio a Dolby-D symbol sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

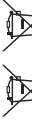
Informácie pre užívateľov o likvidácii starých prístrojov a batérii

[iba pre Európsku Úniu]

Zariadenie s týmto symbolom by nemalo byť likvidované ako bežný komunálny odpad.

Vyhľadajte vhodné recyklačné zariadenia a systémy na likvidáciu týchto produktov.

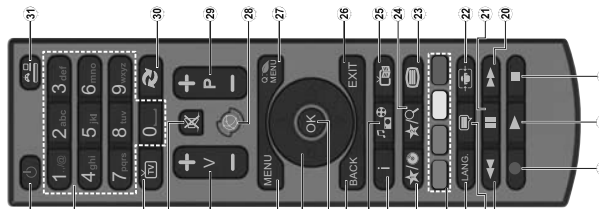
Poznámka: Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.



Batéria

Produkt

Diskyoví ovladač



(*) MOJE Tlačidlo 1 a MOJE Tlačidlo

- 2: Tieto tlačidlá môžu mať medzové funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie rýchlo tlačidla môžu nastaviť podržaním tlačidla po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí podporujúca správa. Zvolenie MOJE Tlačidlo je teraz spojené s vybranou funkciou.
- 3: Panatella, že ak budete vykonávať Prvú inštaláciu. MY BUTTON 1 a 2 sa viala do svojich výdovodových funkcií.

1. Pohotovostný režim: Zapnúť / Vypnúť televízora
2. Číselné tlačidlá: Prepne kanál, zadá číslo alebo číslo v historickom spíne tlačítkov.
3. TV: Zobrazi zoznam kanálov / Prepne na TV zdroj
4. Hlasnosť +/-
5. Menu: Zobrazí ponuku TV
6. Snemové tlačidlá: Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, ad' a prístupní Právneho alebo ľavého tlačidla v režime TXT zobrazi podržaný
7. OK: Potvrdzuje uživateľské voľby, podrží stlačenú (v TXT režime), zobrazi zoznam kanálov (DTV režim)
8. SpätNačítav: Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, otvára individuálnu stránku (v režime TXT)
9. Medialný prehrávač: Otvára obrazovku mediálneho prehrávača
10. Informácie: Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje všetky informácie (obrátky - v režime TXT)
11. Moje tlačidlo (*):
12. Farebné tlačidlá: Pre funkcie farebných tlačidiel postupuje podľa pokynov na obrazovke
13. Jazyk: Prepína medzi rečným zvuk (analogové TV), zobrazuje alebo mení jazyk zvoznítkov (digitálne TV).
14. Titulky: Služi na zapnúť a vypnúť titulky (ak sú k dispozícii)
15. Rýchly posun dozadu: Presunie obraz dozadu v mediálnom, ale si filmy
16. Nahrávanie: Nahráva programy
17. Prehrat: Spuští prehrávanie zvoleného média
18. Stop: Zastaví prehrávanie média
19. Rýchly posun vpred: Presunie obraz dopredu v mediálnom, ale si filmy
20. Pauza: Pozastavuje prehrávanie média, spúšťa nahrávanie s časovým posunom
21. Obrazovka: Mení pomer strán obrazu
22. Text: Zobrazi telexť (ak je k dispozícii), stlačí znovu pre zobrazenie telexť cez normálny výsled obraz (max)
23. Moje tlačidlo 2 (*):
24. Elektronického programového sprievodca (EPG): Zobrazi elektronického programového sprievodcu
25. Ukončiť: Zastaví a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
26. Rýchle menu: Zobrazi zoznam menu pre rýchly prístup na predchádzajúcu obrazovku
27. Zdrnia funkcia
28. TV Program +/-
29. Vymaza: Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojom
30. Zdroj: Zobrazuje všetky dostupné vysielania a zdroje signálu

Pripojenia	Typ	Káble	Zariadenie
Pripojenie	Start Pripojenie (zadné)		
Pripojenie (zadné)	Pripojenie VGA (zadné)		
BOČNÉ-AV	PC/ViDP Audio pripojenie (bočné)	YPbPr/PC Audio kábel	
	HDMI pripojenie (zadné)		
S/PDIF (Konditný výstup) Pripojenie (zadné)			
BOČNÉ-AV	Bočné AV (Audio / Video) Pripojenie (bočné)	AV kábel	
SLUČADLA	Pripojenie pre sluchadlá (bočné)		
PC na YPbPr	YPbPr Video Pripojenie (zadné)	Pripojovací kábel PC na YPbPr	
USB Pripojenie (bočné)			
CI Pripojenie (bočné)			

AK: chcete pripojiť zariadenie k televízoru skontrolujte, či sú televízor aj zariadenie pred vykonaním akéhokoľvek pripojenia vypnuté. Po ukončení pripojenia môžete zariadenie zapnúť a používať ho.

Zapnutie/Vypnutie
 Pripojte napájací kábel k napájaciemu zdroju, napríklad do zásuvky (220-240V ~, 50 Hz).
 Zapnutie televízora z pohotovostného režimu:
 • Stlaďte **Pohotovostný režim**, **Program +**, alebo číselnú tlačidlo na diaľkovom ovládaní.
 • Stlaďte bôbný spínač funkcií na TV, pokiaľ sa TV zapne z pohotovostného režimu.
Vypnutie televízora
 Stlaďte tlačidlo **Pohotovostný režim** na diaľkovom ovládaní alebo stlaďte bôbný spínač funkcií na TV, pokiaľ sa TV vypne.
Pre úplné vypnutie TV odpojte napájací kábel zo zásuvky zdiara.
Poznámka: Keď je televízor v pohotovostnom režime, LED indikátor pohotovostného režimu môže blikať. Ďalšie funkcie ako napríklad Vyhľadanie v pohotovostnom režime, bezdrôtové prehrávanie alebo časové sa aktívne. LED môže blikať aj pri zapnutí televízora z pohotovostného režimu.
Prvá inštalácia
 Po zapnutí po prvýkrát. Obrazovka sa zobrazí voľba jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlaďte **OK**.
 Na ďalšej obrazovke pomocou smerových tlačidiel nastavte svoje preferencie.
Poznámka: V závislosti na voľby **Krajiny**, v tomto bode sa zobrazia nastavenia. Nastavenia sa môžu líšiť podľa PIN. Zvoľte PIN kód nemôže byť 0000. Bieleho mu musí byť aspoň pri každom výzve na zadanie PIN kódu, pri operáciiach v menu.
O výbere typu vysielania
 Digitálna anténa: Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Digitálna Anténa** vysielania, po dokončení ďalších pohotovostných nastavení TV vyhľadá pozemné digitálne vysielania.
 Digitálny kábel: Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Digitálneho káblového** vysielania, po dokončení ďalších pohotovostných nastavení TV vyhľadá káblové digitálne vysielania. V stlaďte s ostatnými vašimi preferenciami sa pred začatím vyhľadávania môžu zobrazí potvrdzujúca správa. Zvoľte **ANO** a stlaďte tlačidlo **OK** pre pokračovanie. Ak chcete operáciu ukončiť, zvoľte **NE** a stlaďte tlačidlo **OK**.
Krok 3: Nastavenie Frekvencie a ID kanála
Poznámka: Tónové vyhľadanie sa zmení v závislosti zo zvoleného **Kroku Vyhľadania**.
Analogové: Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Analogové** vysielania, po dokončení ďalších pohotovostných nastavení TV vyhľadá analogové vysielania.
 Navyše si môžete nastaviť vý vysielania ako svoje obľúbené. Počas vyhľadávania bude mať prednosť

Pre USB vstup, vášho televízora môžete použiť USB vstup, ktorý podporuje externé pripojenie. USB hub-u s externým napájaním.
 Ak sa chcete pripojiť USB perný disk, odporúča sa použiť USB vstup televízora priamo.
Poznámka: Pri prehrávaní obrazových súborov môže menu **Prehrávanie médií** zobrazí len 1000 snímok uložených na pripojenom zariadení.
NÁHRADNÉ
DŮLEŽITÉ: Ak sa chcete použiť nový perný disk USB, odporúča sa, aby ste použili kompatibilný USB disk. Ak chcete nahrávať, potrebujete USB disk s kapacitou 2 GB voľného priestoru a musí byť kompatibilný s USB 2.0. Váš USB zariadenie nie je kompatibilné, zobrazí sa chybová správa.
 Ak chcete nahrávať program s dlhým trvaním, ako sú filmy, odporúča sa použiť USB perný disk (HDD).
 Nahrávané programy sú uložené na pripojený USB disk. Ak si prajete, môžete ukádať kopírovatí nahrávky na počítači, avšak tieto súbory nebudú dostupné na prehrávanie na počítači. Nahrávky môžete prehrávať len prostredníctvom vášho TV.
 V prebiehu časového posunu sa môže vyskytnúť posun Lip Sync. Nahrávacie Rádla nie je podporované. TV môže nahrávať programy až do desiatich hodín.
 Nahraté programy sú rozdelené na 4 GB segmentov.
 Ak rýchlosť zápisu z pripojeného USB disku nie je dostatočná, môže zlyhať nahrávanie a možnosť časového posunu (timeshifting) nemusí byť k dispozícii.
 Odporúča sa používať jednotky USB harddisku pre nahrávanie HD programov.
 Počas nahrávania nevytvárajte USB/HDD. Toto by mohlo poškodiť pripojený USB/HDD.
 Dostupná je podpora rozdelenia na viaceré časti. Podporované sú maximálne dve rôzne rozdelenia. Prvé rozdelenie USB disku sa používa pre funkcie PVR pripravovanosti. Musí sa tiež formátovať ako prvotné rozdelenie, ktoré sa má použiť pre funkcie PVR pripravovanosti.
 Niektoré streamové bloky sa nemusia nahrávať kóli veľkosti posunu, z tohto dôvodu môže video niekedy počas prehrávania zmiznúť.
 Keď je telexť ZAPNUTÝ, možná sa používať tlačidla Nahrávať, Prehrať, Pauza, Zobraziť (pre PlaybackDialog) AK sa nahrávanie spustí z časovka, keď je telexť ZAPNUTÝ, telexť sa automaticky

vypne. Tiež sa deaktivuje používanie telextu, keď sa pokračuje v nahrávaní alebo prehrávaní.
Nahrávanie časového posunu
 Stlaďte tlačidlo **Pauza** počas sledovania vysielania pre aktiváciu režimu časového posunu. V režime timeshifting (časového posunu) je program pozastavený a súčasne zaznamenaný na pripojený USB disk.
 Stlaďte znovu tlačidlo **Prehrať** pre obnovenie zastaveného programu. Keď, kde ste ho zastavili. Stlaďte tlačidlo **Stop** pre zastavenie nahrávania s časovým posunom a návrat k živému vysielaniu. Časový posun nie je možné použiť, pokiaľ je v režime rádia.
 Nemôžete používať funkciu rýchleho spätného chodu časového posunu pred nastavením prehrávania a možnosť rýchleho spätného chodu.
Odkamžité nahrávanie
Odkamžité nahrávanie
 Stlačením tlačidla **Nahrávanie** sa spustí okamžité nahrávanie počas sledovania programu. Môžete stlačiť tlačidlo **Nahrávanie** na diaľkovom ovládaní znova pre nahrávanie ďalšej udalosti po voľbe ďalšieho programu priamo z EPG. Stlačením tlačidla **Stop** sa okamžité nahrávanie zruší.
 Nemôžete zapnúť vysielania alebo si pozerať **Prehrávanie médií** počas režimu nahrávania. Pri nahrávaní programu alebo počas časového posunu, ak rýchlosť vášho USB zariadenia nie je postačujúca, sa na obrazovke objaví varovná správa.
Pozorovanie nahrávacích programov
 Zvoľte **Nahrávky** z menu **Mediálneho prehrávania**. Zvoľte menu **Zoznam** (ak sa predtým zobrazoval). Stlaďte tlačidlo **OK** pre začatie prehrávania. Vyberte možnosť a potom stlaďte tlačidlo **OK**.
 Stlačením tlačidla **Stop** sa prehrávanie zastaví a na obrazovke sa objaví zobraziť menu **Knižnica**.
Pomali posun vpred
 Stlačením tlačidla **Pauza** počas prehrávania nahrávaných programov sa aktivuje funkcia pomalého prehrávania vpred. Pomocou tlačidla **Rýchly posun vpred** môžete prehrávať obraz pomaly vpred. Viacnásobným stlačením tlačidla **Rýchly posun vpred** sa zmení rýchlosť pomalého prehrávania vpred.
Poznámka: Počas prehrávania nebude možné prezerať menu ponuku ani položky ponuky. Upozorňujeme tiež, že predtým nastavené časové nahrávanie nebude fungovať pri použití menu **Recordings**.
Nastavenie Nahrávania
 Pre konfiguráciu nastavenia nahrávania, v menu **Mediálny prehrávač-Nastavenia** vyberte položku **Nastavenie Nahrávania**.

Formátovanie disku: Pre formátovanie pripojeného USB disku môžete použiť voľbu **Formátovať disk**. Pre začatie funkcie **Formátovať disk** sa požiadajte na váš pin.

Prehľad: Prehľadový PIN na zobrazenie nastavení na 0000 alebo 1234. Ak ste nastavený PIN nezapamätali, môžete použiť voľbu **Reťazť** počas **Prvej inštalácie**, použite PIN kód, ktorý ste definovali.

DÔLEŽITÉ: Formátovanie vášho USB disku vymaže VŠETKY dáta na ňom a jeho súborový systém bude prevedený na FAT32. Vo väčšine prípadov budú prevádzkové chyby po formátovaní odstránené, ale stratíte VŠETKY dáta.

Ak sa počas spájania zariadenia zobrazí správa **USB disk je príliš pomalý na nahrávanie**, skúste zariadenie znovu spustiť nahrávanie. Ak sa opäť zobrazí rovnaká chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňa požiadavky na prenosovú rýchlosť. Skúste pripojiť iný USB disk.

Ponuka Prehliadač médií

Môžete prehliadať fotografie, hudbu a video súbory uložené na USB disku jeho pripojením k televízoru a pomocou obrazovky prehliadača médií. Pripojte USB disk k jehednu z USB vstupov umiestnených na bočnej strane televízora. Stlačenie tlačidla **Menu** počas režimu **Prehliadač médií** sa umožní prístup k možnostiam stlačením tlačidla **Menu** opustiť túto obrazovku. Môžete si nastaviť preferencie **Prehliadača médií** pomocou ponuky **Nastavenia**.

Režim sledky / Nahodného prehrávania	
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla Prehráť a aktivuje sa tlačidlo OK .	Všetky súbory v zozname sú zoradené podľa názvu, v poradí podľa dĺžky.
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla OK a aktivuje sa tlačidlo Prehráť .	Rovnaký súbor sa prehráva opäť a opäť.
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla Prehráť a aktivuje sa tlačidlo OK .	Všetky súbory v zozname sú zoradené podľa dĺžky, v poradí podľa názvu.
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla Prehráť a aktivuje sa tlačidlo OK .	Všetky súbory v zozname sú zoradené podľa názvu, v poradí podľa dĺžky.

CEC a CEC RC Passthrough

Táto funkcia umožňuje ovládať CEC zariadenia ktoré sú pripojené cez HDMI port, pomocou diaľkového ovládania televízora.

Najprv nastavte možnosť **CEC** v ponuke **Systém> Nastavenie>Ďalšie** ako **Povolené**. Stlačením tlačidla **Zdroj** a zvolíte HDMI vstup pripojeného CEC zariadenia z ponuky **Zoznam zdrojov**. Keď je pripojené nové CEC zariadenie, bude uvedené v ponuke zdrojov pod vlastným menom namiesto názvu pripojeného HDMI portu (DVD prehrávač, Rekorder 1 atď).

Diaľkový ovládač televízora je automaticky schopný plniť základné funkcie po zvolení pripojeného HDMI zdroja.

Ak chcete ukončiť operáciu a znovu ovládať televízor pomocou diaľkového ovládania, stlačte tlačidlo **Reťazť** na diaľkovom ovládani, zvyčajne **CEC RC Passthrough** a nastavte ako **Vypnuté** stlačením **Lavého** alebo **Právneho** tlačidla. Túto funkciu môžete tiež povoliť alebo zakázať v ponuke **Systém> Nastavenie>Ďalšie**.

TV podporuje tiež funkciu ARC (Audio Return Channel). Táto funkcia je audio linkou s celom nahradiť iné káble medzi televízorom a audio systémom (AV) prijímač alebo reproduktoryový systém).

Keď ARC je aktívny, televízor automaticky neslúži svoje ďalšie audio výstupy. Takže budete musieť zvoliť tlačidlo televízora na nulu manuálne, ak budete chcieť počuť zvuk len z pripojeného zvukového zariadenia (rovnako ako iné optické alebo koaxiálne digitálne audio výstupy). Ak chcete znížiť hlasitosť pripojeného zariadenia, zvolte zariadenie zo zoznamu zdrojov. V tomto prípade budú tlačidlá ovládania hlasitosti presmerované na pripojené zvukové zariadenie.

Poznámka: ARC je podporované prostredníctvom HDMI 1.4a verzie.

Kontrola zvuku systému

Umožňuje pre Audio zosilňovač / prijímač jeho použité s televízorom. Hlasitosť je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania televízora. Ak chcete túto funkciu aktivovať nastavte možnosť **Reproduktory** v menu **Systém> Nastavenie>Ďalšie** ako **Zosilňovač**. Reprodukty televízora sa stímia a zvuk sledovaného zdroja bude vysielaný z pripojeného zvukového systému.

Poznámka: Audio zariadenie môže podporovať funkciu **System Audio Control** a možnosť **CEC** by mala byť nastavená ako **Zapnutá**.

Obsah TV Menu

Obsah ponuky Systém - Obsah	
Režim	Môžete zmeniť režim obrazu pre zhodu s vašimi preferenciami alebo požiadavkami. Režim obrazu je možné nastaviť na jednu z týchto možností: Kino , Hry (villierne) , Sporty , Dynamické a Prírodné .
Kontrast	Nastaví svetlú a tmavú hodnoty obrazovky.
Jas	Nastaví hodnotu jas obrazovky.
Ostrosť	Nastaví hodnotu ostrosti pre predmet zobrazené na obrazovke.
Farba	Nastaví hodnotu farieb, nastaví farby.
Úspora energie	Pre nastavenie Úspory energie ako Vlastná , Minimum , Stredná , Maximum , Auto , Vypnutie obrazovky alebo Vypnuté . Poznámka: Prístupné možnosti môžu byť iné v závislosti na zvolenom Režime .
Podsvietenie	Túto nastavenie ovplyvňuje úrovň podsvietenia. Funkcia podsvietenia bude aktívna v prípade, že Úspora energie je nastavený na nulu, voľbu ako Vlastnú .
Pokročilé nastavenia	
Dynamický kontrast	Pomer Dynamického kontrastu môžete zmeniť na želanú hodnotu.
Redukcia šumu	Ak je signál slabý a obraz rušený, použite na zníženie šumu nastavenie Redukcia šumu .
Teplota farieb	Nastaví želanú hodnotu teploty farieb. K dispozícii sú voľby Studená , Normálna , Teplá a Vlastná .
Bledý bod	Túto nastavenie bude dispozície, ak je voľba Teplota farieb nastavená ako Vlastná . Zvyššie teploty, alebo "chladnejšie" obrazu stlačením ľavého alebo pravého tlačidla.
Zväčšenie obrazu	Nastaví požadovaný formát veľkosti obrazu.
Filmový režim	Film sa nahráva pri rôznych podmienkach obrázkov na sekundu na normálne televízne programy. Zapnite túto funkciu pri sledovaní filmov, aby sa lepšie zobrazovali rýchlo sa pohybujúce scény.
Farba povrchu	Tón kože sa môže meniť medzi 4 a 5.
Odfarby	Nastaví požadovaný farebný odtieň.
RGB Gain (Volltöne)	Môžete nastaviť hodnoty teploty farieb pomocou funkcie zosilnenia RGB .
Kompletný rozsah HDMI	Táto funkcia je viditeľná počas sledovania z HDMI zdroja. Môžete použiť túto funkciu na zlepšenie detailov v obraze.
Poloha PC	Zobrazí sa len ak je vstupný zdroj nastavený na VGA/PC.
Automatická pozícia	Automaticky optimalizuje displej. Pre optimalizovanie siete OK.
H pozícia	Pozícia posúva obraz po obrazovke po vodnoroči oš doľava alebo doprava.
V pozícia	Táto položka posúva obraz po obrazovke po zvislej osi hore alebo dole.
Pixlové imitácie	Upravenia Bodových hodín opravujú interferenciu, ktorá sa objavuje ako vertikálne čiary, ktoré sa objavujú pri prechode medzi interakciou prázdninách ako tlačítko odstránenie alebo text v menších fontoch.
Faza	V závislosti od veľkosti videa (postláš atď.) môžete vidieť zariadení alebo učený obraz na obrazovke. Môžete použiť túto funkciu a vyvolať obraz netlúkať pokusa a onylin.
Obnoviť	Znovu nastaví nastavenia obrazu na výrobné štandardné nastavenia. (Okrem režimu Hra) Zaškrtnúť čo je v režime VGA (PC), nekľúčové položky. Obrazovom menu nebude dostupný. Namiesto toho sa nastavenia našiu VGA pređu k Obrazovým nastaveniam, polym je v PC režime.

Obsah ponuky Systém - Zvukové Menu	
Hlasitosť	Nastavi úroveň hlasitosti.
Režim Ekvalizéra	Zvoľ režim ekvalizéra. Uživatelské nastavenia sa môžu vykonať len v užívateľskom režime.
Rovnovážia	Nastavuje, či zvuk prichádza z praveho alebo z ľaveho reproduktora.
Súchladia	Nastavi hlasitosť súchladia. Pred použitím súchladia sa lieč uistite, že hlasitosť súchladia je nastavená na nízku úroveň, aby nedošlo k poškodeniu vášho sluchu.
Zvukový režim	Môžete si zvoliť režim zvuku (ak ho zobrazovaný kanál podporuje) .
Funkcia AVL (automatické obmedzovanie hlasitosti)	Nastavi zvuk pre získanie stálej úrovne výstupu medzi programami.
Súchladia / Linkový výstup	Keď k vášmu televízoru pomocou jack záskvyk súchladia pripojíte externý zosilňovač, môžete zvoliť túto možnosť ako Linkový výstup . Ak ste pripojili k televízoru súchladia, nastavte túto možnosť ako Súchladia . Pred použitím súchladia sa prosím uistite, že táto položka v menu je nastavená na Súchladia . Ak je nastavený na linkový výstup , výstup z konektora pre súchladia bude nastavený na maximum a môže poškodiť váš sluch.
Dynamické basy	Povolí alebo zakáže Dynamic Bass.
Surround sound - Presazový zvuk	Režim Surround je možné nastaviť na Zapnúty alebo Vypnutý .
Digitálny výstup	Nastavi typ výstupu digitálneho zvuku.

Obsah ponuky Systém - Nastavenia	
Podmieneny prístup	Ovláda moduly s podmieneným prístupom, ak sú dostupné.
Jazyk	Môžete nastaviť iný jazyk v zariadení na vysielači a krajiny.
Rodízovská ochrana	Zastavte správanie hesla pre zmenu rodízovských nastavení. V leto ponuke môžete ľahko nastaviť Zámok ponuky , Rodízovský zámok , Detický zámok alebo Pokyny . Pomocou týchto možností môžete ľahko nastaviť nový PIN kód alebo zmeniť predvolené CICA M PIN . <i>Pozor! Niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny podľa Prvá inštalácia. Aby ste mohli zmeniť PIN kód, musíte byť prihlásení ako rodič. PIN kód, ktorý je podrobnosť v zariadení na obojstranný prístup Prvá inštalácia, použite PIN kód, ktorý ste definovali.</i>
Časovače	Nastavi časovač pre vypnutie TV po určitej dobe. Nastavuje časovače pre vybrané programy.
Dátum/čas	Nastavi čas a dátum.
Zdroje	Aktivuje alebo deaktivuje možnosti vybraných zdrojov.
Prístupnosť	Zobrazí možnosti prístupu televízora.
Súchtovo postihnutý	Aktivuje akúkoľvek špeciálnu funkciu odoslanú z vysielača.
Zvukový Popis	Pre nevidiacich a zrakovú postihnutých divákov bude prenášaná nahovorená stopa . Stačným kliknutím OK zobrazíte veľký dostupný možnosť ponuky Popis zvuku . Táto funkcia je dostupná len v prípade, ak ju vyžaduje podporujúce zariadenie. Pozor! Funkcia audio popisu zvuku nebude dostupná v režime nahrievania alebo časového posunu.
Viac	Zobrazí nie možnosti nastavení televízora.

Časový Limit Ponuky	Zmení trvanie časového limitu pre obrazový ponuky.
Aktualizácia softvéru	Zabezpečí najnovší firmware pre váš televízor. Stačným kliknutím OK zobrazíte možnosti ponuky. Zobrazi aktuálnu verziu softvéru.
Verzia Aplikácie	Táto možnosť sa používa na výber režimůtvukov na obrazovke (tlačítko DVB /tlačítko Teleset), ak sú k dispozícii obe. Predvolená hodnota je DVB /tlačítko. Táto funkcia je k dispozícii iba pre voľbu krajiny Nórsko.
Režim Titulov	Pokiaľ nie je používaný, nastavi požadovaný čas pre automatické prepnutie televízora do pohotovostného režimu.
Automatické vypnutie TV	Zvoľte ľahko režim pro účely vypnutia v obchode. Kým je povolený Režim Obchodu , niektoré ponuky v TV menu nemusia byť dostupné.
Režim Obchod	Toto nastavenie konfiguruje voľbu režimu zapnutia. K dispozícii sú Posledný stav a Pohotovostný režim .
Režim napájania	Stlačením nastavením môžete úplne povoliť alebo zakázať funkciu CEC. Pomocou tlačidla Vývao alebo Vývao aktivuje alebo deaktivuje vybranú možnosť.
CEC	Táto funkcia umožňuje pripojiť HDMI-CEC kompatibilného zariadenia na zapnutie televízora a automatické prepnutie na jeho vstupný zdroj. Pomocou tlačidla Vývao alebo Vývao aktivuje alebo deaktivuje vybranú možnosť.
Automatické Zapnutie CEC	Ak chcete počuť zvuk televízora z pripojeného kompatibilného audio zariadenia, nastavte ho ako Zosilňovač . Na ovládanie hlasitosti zvukového zariadenia môžete použiť diaľkový ovládač televízora.
Reproduktory	Zobrazí licenčné informácie voľne šíriteľného softvéru.
OSS	

Obsah inštaláčného menu	
Automatické vyhľadanie kanálov (Prednastavenie)	Zobrazuje možnosti automatického ladenia. Digitálna anténa : Vyhľadáva a ukladá antény DVB staníc. Digitálny kabel : Vyhľadáva a ukladá káblové DVB stanice. Analogové : Vyhľadá a uloží analogové stanice.
Manuálne snimanie kanálov	Táto funkcia sa dá použiť na priamy vstup do vysielača.
Sieťové snimanie kanálov	Hľadá prepínané kanály v systéme vysielača. Digitálna anténa : Hľadá terestriálne kanály. Digitálny kabel : Hľadá kanály v káblovom sieti.
Jemné delenie analogového signálu	Môžete použiť toto nastavenie k jemnému rozdeleniu analogových kanálov. Táto funkcia nie je dostupná, ak nie sú uzatvorené žiadne analogové kanály.
Inštalčné nastavenia (voliteľné)	Zobrazí ponuku nastavení inštalčného. Vyhľadanie v pohotovostnom režime (*) : Kým je v pohotovostnom režime, váš televízor bude hľadať nové a pripojovacie kanály. Zobraza sa všetky povolené nastavenia. Dynamický update kanálu (*) : Ak je táto možnosť nastavená ako Nové, zmeny na vysielači, ako sú frekvencia, názov kanála, jazyk, titulok atď., budú aplikované automaticky pri sledovaní. (*) <i>Dostupnosť závisí od modelu.</i>
Vyčistenie nastavení	Pre vymazanie nastavených kanálov použite toto nastavenie. Toto nastavenie bude viditeľné, len ak je možnosť Krajiny nastavenia na Dánsko , Švédsko , Nórsko alebo Fínsko .
Zvoľte aktívnu sieť	Toto nastavenie vami umožňuje zvoliť, či vysielače v domácnosti budú sietí má byť uvedené v zozname kanálov. Táto funkcia je k dispozícii iba pre voľbu krajiny Nórsko.
Prvá inštalácia	Vymaže všetky užžené kanály a nastavenia, prenášať TV do tovarného nastavenia.

Připojení antény
Připojte zástrčku antény nebo kabelové televize do konektoru ANTENNI VSTUP (ANT) na zadní straně televizoru.



Oznámení
OZNÁMENÍ O OCHRANNÉ ZNÁMCE
HDMI, High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrovanými obchodními značkami HDMI Licensing Administrator, Inc. ve Spojených státech a jiných zemích.



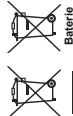
Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. Dolby® Dolby Audio a symbol dvojitého D jsou pod ochrannou značkou Dolby Laboratories.

Informace pro uživatele o zneškodňování starého vybavení a baterií

Pouze Evropská Unie
Zařízení s tímto znakem by nemělo být vyhozeno z domácnosti do odpadů.

Vyhledejte vhodné recyklační zařízení a systémy na likvidaci těchto produktů.

Poznámka: Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahují olovo.



Produkty

Ke změně kanálů: Stiskněte prostřední tlačítko a na obrazovce se zobrazí informace o běžném kanále. Mezi učenými programy se pohybujete stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

Pro změnu zdroje: Stiskněte prostřední tlačítko a na obrazovce se zobrazí seznam dostupných zdrojů. Stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

Vypnutí televizoru: Stiskněte prostřední tlačítko a na pár vteřin podržte. TV se tak přepne do poruchového režimu.

Zapínání televizoru: Stiskněte střed ovládacího tlačítka a televizor se zapne.

- Pokud vypnete televizor, tento okruh se spustí znovu, počínaje nastavením hlasitosti.
- Hlavní OSD menu nelze vyvolat pomocí ovládacích tlačítek.

Ovládání dálkovým ovládacím

Pro zobrazení hlavního menu stiskněte na svém dálkovém ovládacím tlačítko **Menu**. Použitím směrových tlačítek vyberte nabídkovou kartu a potvrďte stisknutím tlačítka **OK**. Použití směrových tlačítek znovu pro volbu nebo nastavení. Stiskněte tlačítko **Return/back** nebo tlačítko **Menu** pro ukončení menu obrazovky.

Výběr vstupu

Jestliže jste zapojili všechna externí zařízení k vaší TV, můžete přepínat k různým zdrojům vstupu. Stiskněte tlačítko **Source** na dálkovém ovládacím pro přímou volbu zdroje.

Změna kanálů a hlasitosti

S použitím tlačítek **Hlasitosti +/-** a **Program +/-** na dálkovém ovládacím můžete změnit kanál a nastavit hlasitost.

Vložení baterií do dálkového ovládacího

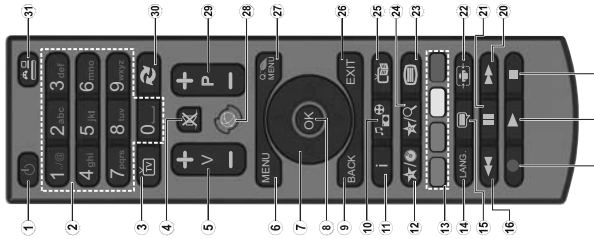
Pro otevření bateriového prostoru sejměte zadní kryt. Vložte dvě baterie velikosti AAA. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemějte staré a nové baterie. Vyměňte pouze za stejné nebo ekvivalentní typ. Nasadte zpět kryt.



Připojení napájení

DŮLEŽITÉ: Televizor je určen k použití s napáštěm 220-240V AC při 50 Hz. Pro vybavení nechte televizor ziskat poklopovou lepičnou, než přistoupíte do síle. Zapojte napájecí kabel do zásuvky napájení ve zdi.

Dálkové Ovládání



(*) MOJE TLAČÍTKO 1 A MOJE TLAČÍTKO 2:

Tato tlačítka mohou mít výhodu funkce v závislosti na modelu. Nemějte speciální funkce těchto tlačítek můžete nastavit podřízením tlačítek po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Tedy je vybrané **MOJE TLAČÍTKO** přitvářené k vybrané funkci. Pokud znovu provedíte **První instalace, MOJE TLAČÍTKO 1&2** se navrátí zpět do původní funkce.

1. Pohotovostní režim: Zapnutí / Vypnutí televizoru
2. **Obrazová tlačítka:** Přepne kanál, začne isonobno přímou vzhledu, přímou přímou obrazovku / Přepne na TV zdroj
3. TV: Zobrazení seznamu kanálů / Přepne na TV zdroj
4. **Ztlumit:** Utlumí výstupní zvuk TV
5. **Hlasitost +/-:**
6. **Režim:** Zobrazí TV menu
7. **Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obrazovku, atd. a přistupují Právěho nebo Levého tlačítka v režimu TV zdroj zobrazení podřízenky
8. **OK:** Potvrzuje uživatele volbu, potvrdí stránky v TXT režimu, zobrazení seznamu kanálů (DTV režim)
9. **Zpět / Navrát:** Vstane se na předchozí obrazovku, otevře indexovaný stránku (v režimu TXT)
10. **Přehrávání:** Otevře obrazovku mediálního přehrávače
11. **Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje rychlé informace (podtitul - V režimu TV)
12. **Moje tlačítka 1 (*)**
13. **Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
14. **Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televizor), zobrazuje nebo neni jazyk zvuku / Titulky (digitální TV, pokud je k dispozici)
15. **Titulky:** Slouží k zapnutí a vypnutí titulků (pokud jsou k dispozici)
16. **Rychle přehrávání:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
17. **Navrátit:** Nahraď programy
18. **Navrátit:** Spouští přehrávání zveřejněného média
19. **Zastavit:** Zastaví přehrávání média
20. **Rychle dopředu:** Přesune obraz dopředu v médiích, jako jsou filmy
21. **Paenza:** Pozastavuje přehrávání média, spouští nahraďování a časový posun
22. **Obrazovka:** Mění poměr stran obrazovky
23. **Text:** Zobrazení teletextu (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílání obraz (max)
24. **Moje tlačítka 2 (*)**
25. **EPG (Elektronický programový průvodce):** Zobrazení elektronického programového průvodce
26. **Opustit:** Zavírá a opouští zobrazení nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
27. **Rychle Menu:** Zobrazení seznamu menu pro rychlý přístup
28. **Bez funkce**
29. **Program +/-:**
30. **Výměna:** Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
31. **Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu

Poznámka: Při prohlížení obrazových souborů můžete menu **Media Browser**, **Prohlížeč medií** zavolat jen z 1000 snímků uložených na připojeném USB zařízení.

Nahrávání programu

DŮLEŽITÉ: Pokud se chystáte použít novou první disk, doporučujeme nejprve nainstalovat pomocný program **Formátovat disk** v nabídce **Prohlížeč medií** > **Nastavení** > **Nastavení nahrávání**.

Při nahrávání programu nejprve připojte USB disk zatímco je TV vypnutá. Počkejte, až se dokončí formátování funkce nahrávání.

Pokud chcete nahrávat, potřebujete USB disk s kapacitou 2 GB volného prostoru a musí být kompatibilní s USB 2.0. Pokud USB zařízení není kompatibilní, zobrazí se chybová zpráva.

Chcete-li nahrávat program s dlouhým trváním, jako jsou filmy, doporučujeme se používat USB pevné disky (HDD).

Nahrání programy se uloží do připojeného USB disku. Pokud si přejete, můžete nahrávky ukládat na počítač nebo na externí pevný disk. Pokud chcete nahrávat programy do počítače, soubory však nebude možné na počítači přehrávat. Nahrávky lze přehrávat pouze pomocí vaší TV.

Během nahrávání časovým posunem se může objevit zpoždění Lip Sync. Nahrávání z řádku není podporováno. TV může nahrávat programy dobně až 10 hodin.

Nahrání programy jsou rozděleny do 4GB částí. Není-li rychlost připojeného USB disku dostatečná, nahrávání se nemusí podílet a funkce časového posunu nemusí být dostupná.

Doporučujeme používat USB hardisk na nahrávání HD programů.

Během nahrávání nevytahujte USB HDD. Může to poškodit připojený disk.

Lze vytvořit file partition. Podporovány jsou maximálně dva různé partitony. První partiton na USB disku je použit pro PVR. Musí být zformátován jako primární.

Některé streamové bloky se nemusí nahrát kvůli problémům se signálem, z tohoto důvodu může video někdy během nahrávání zmznout.

Pokud je zapnutý teletext, nepoužívejte tlačítka Záznam, Přehrát, Pauza, Displej (pro Playlist/Dialog). Pokud se nahrávání zastaví z časové, když je teletext zapnutý, teletext se automaticky vypne. Pokud pravě probíhá nahrávání či přehrávání, teletext je nedostupný.

Nahrávání s časovým posunem

Při přehrávání do režimu Posunutí času získáte během sekce výslah tlačítka **Pauza**. V tmešním režimu program pozastaven a zároveň nahrávání na připojený USB disk (*).

Pro pokračování sledování pozastaveného programu z bodu kdy byl zastaven, stiskněte tlačítko **Prohrávání**. Pokud chcete ukončit nahrávání časovým posunem, vraťte se k živému výslahu, stiskněte tlačítko Zastavit.

V režimu Rádio nelze použít nahrávání časovým posunem.

Funkci rychloho předvolání vzad při časovém posunutí nelze použít, pokud nepočkáte přehrávání s rychlým předěláním.

Okamžité nahrávání

Pro okamžité nahrávání sledovaného programu stiskněte tlačítko **Nahrávat**. Můžete sisknout tlačítko **Nahrávání** na dálkovém ovladači znovu pro nahrání dalších událostí po volbě dalšího programu přímo z EPG. Pro zrušení okamžitého stiskněte tlačítko **Zastavit**.

Během nahrávání režimu nelze přepnout do výslahu a používat **Prohlížeč medií**, **Media Browser**. Pokud není připojen USB zařízení, dostanete-li při nahrávání programu nebo při nahrávání časovým posunem se zobrazí varovná zpráva.

Sledování nahraných programů

Zvolte **Nahrávky** z menu **Mediálního prohlížeče**. Ze seznamu vyberte nahranou položku (byla-li dříve nahrána). Stiskněte tlačítko **OK** pro prohlížení **Volby přehrávání**. Vyberte jednu z možností a stiskněte tlačítko **OK**.

Pro zastavení přehrávání a navržení se do **Nahraveč** stiskněte tlačítko **Zastavit**.

Pomalý posun vpřed

Pokud stisknete tlačítko **Pauza** při sledování nahraného programu, bude dostupná funkce **Pomalu vpřed**.

Můžete použít tlačítko **Rychle dopředu** posunout vpřed. Stisknutí tlačítka **Rychle dopředu** posunoutě budete mluvit. Rychlost přehrávání pomalu vplní.

Poznámka: Během přehrávání nebude možné **prohlížeč medií** a **Media Browser** používat. Upozornění také, že při nastavení časového nahrávání nedobudí fungovat při použití menu **Recordings**.

Nastavení Nahrávání

Chcete-li konfigurovat nahrávání, vyberte v nabídce **Prohlížeč medií** > **Nastavení** položku **Nastavení nahrávání**.

Formátování disku: Můžete použít volbu **Formátovat disk** pro formátování připojeného USB disku. Pro použití funkce **Formátovat disk** je nutno zadat PIN.

Poznámka: Výchozí PIN je možné nastavit na 0000 nebo 1234. Pokud jste definovali PIN (je požadováno v zkrácené na volbě **arné**) během **První instalace** použijte PIN kód, který jste definovali.

DŮLEŽITÉ: Formátování vašeho USB disku vymaže VSECHNA data na něm a jeho souborový systém bude převeden na FAT32. Ve většině případech budou

provozní chyby po formátování odstraněny, ale ztratíte VSECHNY data.

Pokud se během spouštění záznamu zobrazí zpráva **USB je příliš pomalý pro nahrávání**, zkuste znovu spustit nahrávání. Pokud se opět zobrazí stejná chyba, je možné, že váš USB disk nesplňuje požadavky na minimální rychlost. Zkuste zapojit jiný USB disk.

Menu Prohlížeč Medií

Můžete přehrávat fotografie, hudbu a filmy uložené na USB disku a to zapojením do TV a použitím obrazovky. Procházejte média. Připojte USB disk k jednomu z USB vstupů umístěných na boční straně televizoru. Stisknutím tlačítka **Menu** v **Prohlížeči medií** Vám umožní přístup do menu **Obraz, Zvuk a Nastavení**. Opětovným stisknutím Menu opustíte tuto obrazovku. Použitím okna **Nastavení** můžete nastavit předvolby **Prohlížeče medií**.

Provoz ve vstřední nabídce	
Přehrávání kvalitní pomoci tlačítka Přehrát a aktivace	
Přehrávání kvalitní pomoci tlačítka OK a aktivace	
Přehrávání kvalitní pomoci tlačítka Přehrát a aktivace	
Přehrávání kvalitní pomoci tlačítka Přehrát a aktivace	

CEC a CEC RC Passthrough

Tato funkce umožňuje ovládat CEC zařízení, které jsou připojené přes HDMI port, pomocí dálkového ovládacího televizoru.

Nejprve nastavte možnost CEC v nabídce **Nastavení** > **Nastavení** > **Další jako Povolené**. Stiskněte tlačítko **Zdroj** a zvolte vstup HDMI připojeného CEC zařízení z nabídky **Seznam zdrojů**. Po připojení nového zdrojeového zařízení CEC bude toto zařízení uvedeno v nabídce zdrojů pod vlastním názvem, nikoli pod názvem připojeného portu HDMI (jako DVD přehrávač, Rekorder 1 apod.).

Dálkový ovladač bude po zvolení připojeného zdroje HDMI automaticky schopen přání základní funkce.

Pokud chcete ukončit operaci a znovu ovládat televizor pomocí dálkového ovládacího, stiskněte tlačítko **Quick Menu** na dálkovém ovladači, zvyrazníte **CEC RC Passthrough** a nastavte jako **Vypnuté** stisknutím tlačítka **OK** na dálkovém ovladači.

Poznámka: Pokud je nastavení CEC RC Passthrough povoleno, nelze zakázat nabídku **Systém** > **Nastavení** > **Další**.

TV také podporuje funkci ARC (Audio Return Channel). Tato funkce představuje audio linkou s cílem nahradit jiné kabely mezi televizorem a audio systémem (AV přijímač nebo reproduktory a systém).

Když je ARC aktivní, televizor automaticky neztlumí své vlastní audio vstupy. Takže budete slyšet zvuk z hlasitosti televizoru na tu manuální, pokud budete chtít slyšet zvuk jen z připojeného zvukového zařízení (stejně jako jiné optické nebo koaxiální digitální audio vstupy). Pokud chcete změnit hlasitost připojeného zařízení, zvolte zařízení ze seznamu zdrojů. V tomto případě budou tlačítka ovládání hlasitosti přeměňovány na připojené zvukové zařízení.

Poznámka: ARC je podporováno prostřednictvím HDMI vstupu.

Kontrola zvuku systému

Umožňuje pro Audio zesilovač/přijímač jeho použití s televizorem. Hlasitost lze ovládat pomocí dálkového ovládacího televizoru. Chcete-li tuto funkci aktivovat, nastavte možnost **Reproduktory** v menu **Systém** > **Nastavení** > **Další** jako **Zesilovač**. Reproduktory televizoru se změní z audio zesilovače. Zdroje bude vysílán z připojeného zvukového systému. **Poznámka:** Audio zařízení může podporovat funkce System Audio Control a možnost CEC by měla být nastavena jako **Zapnuta**.

Obsah TV Menu

Obsah nabídky Systém - Obraz	
Režim	Obrazový režim lze změnit podle vašich potřeb. Režim obrazu lze nastavit na jednu z těchto možností: Kino , Hra (volitelně), Sporty , Dynamický a Příroda .
Kontrast	Nastaví světllost a mraověst obrazu.
Jas	Nastaví jas obrazovky.
Ostrost	Nastaví ostrot objektu zobrazeného na obrazovce.
Barva	Nastaví barvu.
Úspora energie	Pro nastavení Úspory energie jako Vlastní , Minimum , Sítědní , Maximum , Auto , Vypnutí nebo Prázdná . Přístupné možností byt neaktivní v závislosti na zvoleném režimu.
Zadní podsvícení	Za úsporu energie je nastavena na jnoo vobu než Vlastní .
Pokročilá nastavení	Dynamický poměr kontrastu lze nastavit na požadovanou hodnotu.
Dynamický kontrast	Je-li signál slabý a obraz je zažmákn, použijte nastavení Redukce šumu .
Redukce šumu	Nastaví požadovanou hodnotu teploty barev. K dispozici jsou volby Studená , Normální , Teplá a Vlastní .
Náhrada barvy	Toto nastavení bude dostupné, pokud je volba Teplota barev nastavená jako Vlastní .
Bílý bod	Zvolte "teplotu" nebo "chladnost" obrazu stisknutím levého nebo pravého tlačítka.
Obrazový Zoom	Nastaví požadovaný formát velikosti obrazu.
Filmový režim	Filmy jsou nahrávány s různým počtem snímků za sekundu z normálních televizních programů. Zvolte tuto funkci při sledování filmu, aby se lépe zobrazovaly rychle se pohybující scény.
Tón plerí	Tón plerí lze nastavit mezi hodnotami -5 a 5.
Barvený posun	Nastaví požadovaný tón barvy.
RGB zesílení (Volitelně)	Použitím funkce RGB Gain upravíte teplotu barev.
Kompletní rozsah HDMI	Tato funkce je viditelná během sledování ze zdroje HDMI. Tuto funkci můžete použít pro zaslání černé a bílé obrazce.
Postize PC	Zobrazí se pouze pokud je vstupní zdroj nastaven na VGAPC.
Automatické umístění	Automaticky upraví display. Povolte stisknutím tlačítka OK.
H Polozice	Tato funkce umístí obraz horizontálně na pravou nebo levou stranu obrazovky.
V Polozice	Tato funkce posune obraz vertikálně směrem nahoru nebo dolů.
Bodové hodiny	Nastavení Bodových hodin upraví rušení, které se zobrazí jako světlé pulsy v prázdných s mrazích hodotah. Napište adresu, číselnice nebo text v mrazím tónu.
Fize	V závislosti od vstupního zdroje (pochíte adu), můžete videt zasílený nebo rušený obraz na obrazovce. Můžete použít tuto funkci a vyřadit metodou pokosu a onyru.
Resolovat	Nastaví obraz na lovení nastavení (kontrol režimu Hry).
Použití jše v VGA (PC) režimu, nížejší poloziky v nabídkce Obrazu nebudou dostupné. Namísto toho zatímco jše v PC režimu, nastavení VGA režimu bude přidáno do Nastavení obrazu.	

Obsah nabídky Systém - Zvuk	
Hlasitost	Přizpůsobí hlasitost zvuku.
Ekvalizér	Vybore režim ekvalizéru. Úhřvateľská nastavení lze měnit pouze v Úhřvateľském režimu.
Balance	Nastavuje, zda zvuk přichází z pravého nebo z levého reproduktoru.
Sluchátka	Nastaví hlasitost sluchátek.
Režim Zvuku	Před použitím sluchátek se ujistěte, že hlasitost sluchátek je nastavena na nízkou úroveň, aby nedošlo k poškození vašeho sluchu.
AVL (Automatická Osmazování Hlasitosti)	Můžete si zvolit režim zvuku (pokud ho zobrazený kanál podporuje).
Sluchátka/výstup linky	Nastaví zvuk tak, aby vyhovoval výstupu hlasitosti mezi programy.
Dynamické Basy	Pokud připojíte externí zesilovač k TV pomocí konektoru sluchátek, můžete vybrat možnost Výstup linky . Pokud jše k TV připojí sluchátka, vyberte možnost Sluchátka .
Prostorový zvuk	Před použitím sluchátek se prosím ujistěte, že tato položka v menu je nastavena na Sluchátka . Pokud je nastavena na Úhřvateľský výstup , výstup z konektoru pro sluchátka bude nastaven na maximum a může poškodit vaš sluch.
Digitální výstup	Povolí nebo zakáže Dynamické basy.
	Prostorový režim lze Zapnout nebo Vypnout.

Obsah nabídky Systém - Nastavení	
Podmíněný Přístup	Kontroluje podmíněný přístup, jestliže je dostupný.
Jazyk	Můžete nastavit jiný jazyk v závislosti na vysílání a krajině.
Rodičovské	Pro zmnru rodičovského nastavení navolte správné heslo. V této nabídce můžete snadno nastavit Zámek menu , Zámek podle věku , Dětskou pojistku nebo Pokyny . Pomocí těchto možností můžete také nastavit nový kód PIN nebo změnit Východí kód CICAM PIN . Pozornost: Všechny menu možností nemají být k dispozici v závislosti na výlezu země během První instalace nebo První nastavení televizoru. Pokud je nastavení První instalace nebo První nastavení v režimu První instalace nebo První nastavení použijte PIN kód, který jše definován.
Časovace	Nastavení časovace na vypnutí TV po uplynutí určitého času. Nastaví časovace vybraných programů.
Datum/Čas	Nastaví datum a čas.
Zdroje	Povolí nebo zakáže vybrané zdroje.
Přístupnost	Zobrazí možnosti přístupu televizoru.
Pro Nedostupné	Povolí jakékoli speciální funkce odeslané vysíláním.
Zukový Popis	Pro nevonděná a zrakové postižené divky bude přehrávání namířováno stopa. Stisknutím tlačítka OK zobrazíte všechny dostupné možnosti nastavení Popis Zvuku . Tato funkce je dostupná pouze v případě, pokud jše vyřadeno.
Více	Pozornost: Funkce zvukový popis audia není dostupná při nahrávání a nahrávání časovým poslechem.
	Zobrazí další možnosti nastavení TV.

Časový limit pro zobrazení Menu	Mění časový limit zobrazení obrazovky nabídek.
Aktualizace softwaru	Zajistí nejnovější firmware pro váš televizor. Stisknutím tlačítka OK zobrazíte možnosti nabídky. Zobrazení aktualizací verzí softwaru.
Verze aplikace	
Režim Titulků	Používáním této funkce si můžete vybrat, který režim nadpisů buděna obrazovce (DVB nadpis nebo CI nadpis) zobrazíte. Vyberte možnost DVB nadpis, tato funkce je k dispozici pouze pro volbu země Norsko.
Automatické Vypnutí TV	Pokud není používán, nastaví požadovaný čas pro automatické přepnutí televizoru do porovnávacího režimu.
Režim Prodejna	Zvolte tento režim pro údey vystavení v obchodě. Je-li Režim Prodejna aktivní, nemusí být dostupné některé funkce.
Režim Zapnutí	Toto nastavení upravuje možnosti režimu vypnutí. K dispozici jsou Poslední stav a Pohotovostní režim .
CEC	S tímto nastavením můžete zcela povolit nebo zakázat funkci CEC. Pomocí tlačítka Vlevo nebo Vpravo aktivujete nebo deaktivujete vybranou možnost.
Automatické Zapnutí CEC	Tato funkce umožňuje připojení HDMI-CEC kompatibilního zařízení k zapnutí televizoru a automatické přepnutí na jeho vstupní zdroj. Pomocí tlačítka Vlevo nebo Vpravo aktivujete nebo deaktivujete vybranou možnost.
Reproduktory	Chcete-li poslechnout zvuk televizoru z připojeného kompatibilního audio zařízení, nastavte funkci Je-li Zesilovač . K ovládní hlasitosti zvukového zařízení můžete použít dálkový ovladač televizoru.
Obsah Instalačního menu	
Automatické skenování Kanálů (Předehled)	Zobrazí možnosti automatického ladění. Digitální Anténa : Hledá a ukládá antény DVB standard. Digitální Kabel : Hledá a ukládá kabel DVB stanice. Analog : Hledá a ukládá analogové stanice.
Ruční prohlížení kanálů	Tato možnost se používá pro přímé nalezení vysílání.
Vyhledávání kanálů v síti	Vyhledává propojené kanály v systému vysílání. Digitální Anténa : Hledá pozemní kanály. Digitální Kabel : Hledá kanály v kabelové síti.
Jemné analogové ladění	Toto nastavení můžete použít pro vylepšení analogových kanálů. Tato funkce není dostupná, pokud nejsou uloženy žádné kanály.
Nastavení Instalace (Volitelné)	Zobrazí nabídku nastavení instalace. Vyhledávání v pohotovostním režimu (*) : Zastínco je v pohotovostním režimu, pokud je televizor v režimu pohotovostní. Dynamický update kanálů (*) : Pokud je tato možnost nastavena jako Povolené, změny na vysílání, jako jsou frekvence, názvy kanálů, jazyk titulků atd. budou aplikovány automaticky při skenování. (*) Dostupnost závisí na modelu.
Vyhledání seznamu služeb	Použije tuto funkci k vyhledání uložení kanálů. Toto nastavení je viditelné jen tehdy, je-li nabídkla země nastavena na Dánsko, Švédsko, Norsko nebo Finsko.
Zvolte aktivní síť	Toto nastavení vám umožňuje vybrat, zda vysílání v rámci zvolené sítě má být uvedeno v seznamu kanálů. Tato funkce je k dispozici pouze pro volbu země Norsko.
První Instalace	Vymaže všechny uložené kanály a nastavení a obnoví TV do továrního nastavení.

Obsluha TV	Ovládací seznam kanálů
	TV uspořádá všechny uložené stanice v Seznamu kanálů . Pomocí možností v nabídce Seznam kanálů můžete tento seznam kanálů upravovat, nastavovat oblíbené položky nebo nastavovat aktivní stanici v seznamu uvedené. Stiskněte tlačítko OK TV pro otevření nabídky Seznamu kanálů . Můžete filtrovat uvedené kanály stisknutím Modrého tlačítka nebo zvolíte nabídku Upravit pro provedení pokročilých změn v aktuálním seznamu.
	Správa Seznamu oblíbených
	Můžete vytvořit čtyři různé seznamy vašich oblíbených kanálů. Pro otevření menu Editování seznamu kanálů vstupte do Seznamu kanálů v hlavním menu nebo stiskněte Zelené tlačítko, dokud je na obrazovce zobrazen Seznam kanálů . Vyberte požadovaný kanál na seznamu. Můžete si zvolit více možností stisknutím Zlutého tlačítka. Poše stisknete tlačítko OK , otevřete nabídku Možnosti pro Editování kanálů a stisknete tlačítko OK . Nastavte požadovanou možnost seznamu na Zapnutí . Vybrané kanály budou přřádný do seznamu. S cílem odstranit kanál nebo kanály ze seznamu oblíbených kanálů postupujte stejnými kroky a nastavte požadovanou možnost v seznamu na Vypnutí .
	Pro filtrování kanálů v Seznamu kanálů tvaľe podle vašich preferencí můžete použít funkci Filtr v nabídce Upravit seznam kanálů . Pomocí této možnosti Filtru , můžete nastavit jeden ze svých čtyř seznamů oblíbených položek, které se vždy zobrazí při otevření Seznamu kanálů . Funkce filtrování v menu Seznamu kanálů bude filtrovat pouze aktuálně zobrazený Seznam kanálů , což umožní nařazení a nalaďení požadovaného kanálu. Tyto změny nezastanou zachování při opětovném otevření Seznamu kanálů , pokud je neuložíte. Pro uložení změn na seznamu stiskněte Červené tlačítko po filtraci, dokud je Seznam kanálů zobrazena obrazovka.
	Konfigurace Rodičovské ochrany
	Volbou nabídky Rodičovské Ochrany ze uživatelské zakazky, prohlídnete některých programů, kanálů a používání menu. Tato nastavení jsou umístěna v menu Systém-Nastavení-Rodičovské .
	Pro zobrazení nabídky rodičovského uzamčení musíte vložit PIN. Po zadání správného PIN se zobrazí menu Rodičovského Nastavení .
	Zámek Menu : Toto nastavení povolí nebo zakáže přístup ke všem menu nebo instalačním menu televizoru.

Zámek podle věku: Pokud je tato možnost nastavena, TV získá informace o přístupnosti vysíláních pořadí, a zakáže přístup k vysílání.

Poznámka: Pokud je volba země v **První Instalaci** nastavena na **Norsko**, bude **Výchozí hodnota Zámku podle Věku** nastavena na 18.

Dětský zámek: Když je tato funkce **ZAPNUTÁ**, lze televizor ovládat jen dálkovým ovladačem. V takovém případě nebudou ovladat tlačítka na TV fungovat.

Nastavení kódu PIN: Nastaví nový PIN.

Výchozí CICAM PIN: Tato možnost se zobrazí jako šedá, pokud do CI slotu televizoru není vložen CI modul. Pomocí této volby můžete změnit výchozí PIN CI CAM.

Poznámka: **Výchozí PIN** je možné nastavit na **0000** nebo **1234**. Pokud jste definovali **PIN** (je požadováno v závislosti na volbě země) během **První Instalace** použijte **PIN** kód, který jste definovali.

Některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země během **První Instalace**.

Elektronický programový průvodce (EPG)

Některé kanály mohou vysílat informace o svých vysílacích seznamech. Stiskněte tlačítko **EpG** pro zobrazení menu **Programový průvodce**. K dispozici jsou 3 různé typy rozvržení. **Plán časové osy**, **Plán seznamu a Plán Nyní/ Pak**. Chcete-li mezi nimi přepnout, postupujte podle pokynů na spodní části obrazovky.

Harmonogram na časové ose

Přehledání (Žluté tlačítko): Stiskněte **Žluté** tlačítko pro zobrazení událostí v širším časovém intervalu.

Filter (Modré tlačítko): Zobrazí možnosti filtrování.

Vyzvání žánru (tlačítko Subtitles): Zvolíte menu **Volbu žánru**. Použitím této funkce můžete vylédat v databázi programového průvodce žánry, které jste si vybrali. Informace, které jsou k dispozici v programovém průvodce budou předehrány a výsledky, které se shodují s vašimi kritérii budou upřesněny do seznamu.

Možnosti (Tlačítko OK): Zobrazí možnosti události. **Podrobnosti o události (tlačítko Info)**: Zobrazí podrobné informace o vybraných událostech.

Dáší/Předchozí den (Programová tlačítka +/-): Zobrazí události předchozího nebo následujícího dne.

Vyhledávání (Tlačítko Text): Zobrazí menu **Průvodce Vyhledáváním**.

Teď (Tlačítko Source): Zobrazí aktuální událost vyznaméného kanálu.

Rec.Zastavit (tlačítko nahrazení): TV nahraje vybranou událost. Stiskněte znovu pro zastavení nahrazení.

Poznámka: Zkopíje USB disk do TV musí být vypnut. Po té TV vykoná obnovu tlačítek nahrazení.

Poznámka: Během nahrazení není dostupná přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.

Hamonogram v seznamu (*)

(*) V této možnosti rozložení budou uvedeny jen události pro zobrazení kanálů.

Přehled. Časový úsek (červené tlačítko): Zobrazí události z předchozího časového úseku.

Další/Předchozí den (Programová tlačítka +/-): Zobrazí události předchozího nebo následujícího dne.

Podrobnosti o události (tlačítko Info): Zobrazí podrobnosti o události, vybraných událostech, filmě, časovém úseku a vybraných událostech.

Náhl. Tlačítko (tlačítko Zelené tlačítko): Zobrazí události následujícího časového úseku.

Možnosti (Tlačítko OK): Zobrazí možnosti události, vybranou událost. Siskněte znovu pro zastavení nahrávání.

Rec./Zastavit (tlačítko nahrávání): TV nahraje vybranou událost. Siskněte znovu pro zastavení nahrávání.

DULEŽITÉ: Zapojte USB disk do TV. TV musí být vypnuta. TV by zaplne pro umístění funkce nahrávání.

Poznámka: Během nahrávání není dostupné přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.

Současné/Další seznam

Možnosti (Tlačítko OK): Zobrazí možnosti události, Podrobnosti o události (tlačítko Info): Zobrazí podrobnosti o události, vybraných událostech.

Filter (Modré tlačítko): Zobrazí možnosti filtrování.

Rec./Zastavit (tlačítko nahrávání): TV nahraje vybranou událost. Siskněte znovu pro zastavení nahrávání.

DULEŽITÉ: Zapojte USB disk do TV. TV musí být vypnuta. TV by zaplne pro umístění funkce nahrávání.

Poznámka: Během nahrávání není dostupné přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.

Možnosti události

Pomocí směrňových tlačítek zvýrazníte událost a stisknutím tlačítka OK otevře nabídku Možnosti události. K dispozici jsou následující možnosti.

Zvolte kanál: Použití této možnosti můžete přepnout do vybraného kanálu.

Nahrávání / Vymazání nahrávacích Časovačů: Vyberte možnost Nahrávání a siskněte tlačítko OK.

Pokud se událost bude vysílat v budoucnu, bude přidán do seznamu Časovačů pro nahrávání. Pokud je zvolená událost vysílána ve správném čase, nahrávání začne okamžitě.

Pro zrušení nastaveného nahrávání zvýrazněte program a siskněte tlačítko OK a vyberte možnost Vymazání nahr. Časovač. Nahrávání bude zrušeno.

Časovač na událost / Odstranění časovače na událost: Vyberte možnost Nastavit časovač na událost a siskněte tlačítko OK. Můžete nastavit časovač pro události v budoucnosti. Pokud chcete zrušit již nastavený časovač, zdůrazněte danou událost a siskněte tlačítko OK. Pak vyberte možnost Odstranit časovač na událost. Časovač bude zrušen.

Poznámky: Je-li na současném kanálu aktivní nahrávání nebo Časovač, nelze přepnout na jiný kanál nebo zdroj. Časovač

nebo Časovač nahrávání nelze nastavit pro dva nebo více programů ve stejném časovém intervalu.

Textové služby

Siskněte tlačítko Text pro vstup. Siskněte znovu pro aktivování režimu Mix, který umožňuje zobrazit stránku teletextu a televizní vysílání současně. Pro opustění siskněte ještě jednou. Pokud jsou k dispozici, sekc

teletextových stránek mohou být vybrané kódované a mohou být vybrané sisknutím barevných tlačítek. Následuje instrukce zobrazení na obrazovce.

Digitální teletext

Pro shlednutí informací z digitálního teletextu siskněte tlačítko Text. Ovládejte ho pomocí barevných tlačítek, šipek a tlačítka OK. Možnosti se mohou měnit v závislosti na obsahu digitálního teletextu. Následuje instrukce zobrazení na obrazovce digitálního teletextu.

Když sisknete tlačítko Text, TV se vrátí na sledování televizního vysílání.

Aktualizace softwaru

Váš TV dokáže automaticky vyhledat aktualizace firmwaru přes vysílání signálů.

Vyhledávání aktualizací softwaru přes uživatelské rozhraní

V hlavním menu vyberte položku **Systém> Nastavení** a potom **Další**. Přejděte na **Aktualizace softwaru** a siskněte tlačítko OK. V menu **Možnosti aktualizace** vyberte **Vyhledat Aktualizaci** a siskněte tlačítko OK pro kontrolu nové aktualizace softwaru.

Je-li nalezena nová aktualizace, zahájí se její stažení. Po dokončení stažení potvrďte otáčku o restartování televizoru stisknutím tlačítka OK pro pokračování v operaci restartu.

Režim vyhledávání a aktualizace 3 AM

Váš televizor bude vyhledávat nové aktualizace vždy ve 3:00, pokud je v menu **Možnosti aktualizace** nastavené **Povoleno Automatické skenování** a pokud je televizor připojen k síťmu z antény. Pokud byl nalezen a úspěšně stažen nový software, bude nainstalován při příštím zapnutí.

Poznámka: Nepodpíjí napájecí kabel, pokud kontrola během restartu běží. Pokud se televizor po aktualizaci nezapne, otáčejte televizor a podržte 3 minuty zapojte znovu.

Řešení problémů a tipy

TV se nezapne

Ujistěte se, že je anténa správně připojena do zásuvky. Zkontrolujte, zda nejsou slabé baterie. Siskněte hlavní tlačítko zapnutí/vypnutí na TV.

Špatný obraz

• Zkontrolujte, zda jste zvolili správný televizní systém. Zkontrolujte prosím anténního.

• Pokud jste provedli manuální ladění, zkontrolujte, zda jste navolili správnou frekvenci.

• Kvalita obrazu se může pokazit, pokud jsou dvě zařízení připojena k TV najednou. V takovém případě odpojte jedno z nich.

Žádni obraz

• To znamená, že televizor nepřijímá žádný signál. Ujistěte se, že by byl vybrán správný zdroj vstupu.

• Je anténa připojena správně?

• Jsou kabely vhodné zástrčky pro zapojení antény?

• Pokud máte pochybnosti, kontaktujte prodejce.

Není zvuk

• Zkontrolujte, zda televizor není odmičen. Pro zrušení odmičení, siskněte tlačítko **Zlúmit** nebo zvýšit hlasitost.

• Zvuk může vycházet pouze z jednoho reproduktoru. Zkontrolujte nastavení vyvážení z menu **Zvuk**.

Dálkové ovládání - nefunguje

• Mohou být vybité baterie. Vyměňte baterie za nové.

Vstupní zdroje - není možná volba

• Pokud nemůžete vybrat vstup, je možné, že není připojeno žádné zařízení. Pokud ne,

• Snažte se přejít na vstupní zdroj věnovaný připojenému zařízení, zkontrolujte AV kabely a připojení.

Nahrávání nedostupné

Pokud se během posouvání záznamu zobrazí zpráva **"USB disk writing speed too slow to record"** ("USB disk writing speed too slow to record"), zkuste znovu spustit nahrávání. Pokud se opět zobrazí stejná chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňuje požadavky na přenosovou rychlost. Zkuste zapojit jiný USB disk.

USB přilís pomale

Pokud se během posouvání záznamu zobrazí zpráva **"USB disk writing speed too slow to record"** ("USB disk writing speed too slow to record"), zkuste znovu spustit nahrávání. Pokud se opět zobrazí stejná chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňuje požadavky na přenosovou rychlost. Zkuste zapojit jiný USB disk.

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC/VPMP

PC vstup typické zobrazovací režimy

V následující tabulce jsou uvedené některé typické režimy zobrazení videa. Váš televizor nemusí podporovat všechna rozlišení. TV podporuje rozlišení 1920x1080.

Index	Rozlišení	Frekvence
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x860	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Kompatibilita AV a HDMI

Zdroj	Podporované signály	Dostupnost
EXT	PAL 50/60	O
(SCART)	NTSC 60	O
RGB 60	RGB 60	O
Boční AV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480P, 480P	O
	576P, 576P	O
PC/VPMP	720P	O
	1080i	O
	1080P	O
	50Hz, 60Hz	O
	60Hz	O
	480P	O
	576P, 576P	O
HDMI	720P	O
	1080i	O
	24Hz, 25Hz	O
	50Hz, 60Hz	O

(X: Není k dispozici, O: Dostupné)

V některých případech se může stát, že signál TV není zobrazen správně. Problém může být v neslučitelnosti s vyvozením (DVD, Set-top box, atd.). Jistěže se sečtete s tímto problémem, kontaktujte vaše ho prodejce a také výrobce vyvození.

Uwaga: Opcja wyłączenia ekranu jest niedostępna, jeśli tryb ustawiony jest na **grę**.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

• Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianę zapoznaj się z instrukcją.

• Ze względu na montaż naściennego jest optymalny. Montaż na bryle lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.

• Nie należy instalować telewizora na suficie lub na podłogę ścianie.

• Korzystać z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.

• Dokreśl śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uziemienia oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną pomiędzy przewodem zasilającym (izolator galvaniczny, patrz: EN 60728-11).

Informacje ekologiczne

Telewizor ten jest skonstruowany tak, aby być przyjaznym dla środowiska. Aby zmniejszyć zużycie energii, można wykonać kroki:

Jeśli udajesz oszczędzanie energii na minimalne, średnie, niskie lub auto, TV odpowiednio ustawia tryb oszczędzania energii. Wybranie ustawień **oszczędzania energii** spowoduje, że ekran wyświetla obraz i dźwięk, a nie jest w stanie do wyłączenia energii w menu **System-Obraz**.

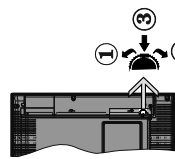
Opieca **oszczędzania energii** można odróżnić w menu **System-Obraz**. Zwróć uwagę na to, że niektóre ustawienia obrazu nie będą mogły zostać zmienione. Jeśli zostanie naświetlony przycisk **Kierunek** w prawo, gdy wybrana jest opcieca **auto** lub **w lewo**, gdy wybrana jest opcieca **osobista**, na ekranie pojawi się wiadomość, że **„ekran wyłączony się za 15 sekund”**. Wybierz **wykonaj!** i naświetl OK, aby wyłączyć ekran od razu. Jeśli nie naświetlasz żadnego przycisku, ekran wyłączy się po 15 sekundach. Naświetl dowolny przycisk na płycie lub telewizorze, aby ponownie włączyć ekran.

Informacje w trybie oczekiwania

Jeśli TV nie odbiera żadnego sygnału (np.: z anteny lub źródła HDMI) przez 3 minuty, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „TV automatycznie przełączy się w tryb oczekiwania z powodu braku sygnału przez dłuższy okres czasu.” Wciśnij OK, aby kontynuować.

Jeśli telewizor nie będzie obsługiwany przez pewien czas, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „TV automatycznie przełączy się w tryb oczekiwania z powodu niekorzystania z niego przez dłuższy okres czasu.” Wciśnij OK, aby kontynuować.

Przycisk kontroli TV i obsługi



1. Kierunek góra
2. Kierunek dół
3. Wybór Głośność / Info / Lista źródeł oraz włącznik trybu oczekiwania

Przycisk kontroli pozwala na obsługę głośności/ kanałów źródła i funkcji oczekiwania telewizora.

Aby zmienić głośność: Zwiększ głośność popychając przycisk **dół**. Zmniejsz głośność popychając przycisk **w górę**.

Aby zmienić kanał: Naświetl środek przycisku, a na ekranie pojawi się pasek z informacją o kanale. Przewijaj zapisane kanały popychając przycisk **dół** lub **w górę**.

Aby zmienić źródło: Naświetl dwukrotnie środek przycisku (w sumie dwa razy), na ekranie wyświetli się lista źródeł. Przewijaj dostępne źródła popychając przycisk **dół** lub **w górę**.

Aby wyłączyć telewizor: Naświetl środek przycisku i przytrzymaj przez kilka sekund - TV przełączy się w tryb oczekiwania.

Aby włączyć telewizor: Naświetl środek przycisku, aby włączyć telewizor.

Uwaga:

• Jeśli wyłączysz TV, cykl rozpoznanie się ponownie od ustawienia głośności.

• Menu główne nie może być wyświetlone przy użyciu przycisków kontroli.

Odstęp z pomocą pilota

Naświetl przycisk **Menu** na płycie, aby wyświetlić główne menu. Użył lewego lub prawego przycisku kierunkowego, aby wybrać zakładkę menu i naświetlił OK, aby wybrać. Ponownie użył przycisków kierunkowych, aby wybrać lub ustawić element. Naświetl przycisk **Return/Back** lub **Menu**, aby wyjść z ekranu menu.

Wybór wejścia

Po podłączeniu systemów zewnętrznych do telewizora, można po przełączeniu na różne źródła wejściowe. Naświetl przycisk **Source** na płycie, aby wybrać inne źródło.

Zmiana kanałów i głośności

Używając przycisków **Głośność** i **Info** na płycie można dopasować głośność, a przycisków **Program** i **Info** zmienić kanał.

Wkładanie baterii do pilota

Zdejmij klapykę z przegrodzi na baterie. Włóż dwie baterie AAA. Upewnij się, że + i - są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymienić należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj klapykę z powrotem.



Podłączanie zasłania

WAŻNE: Telewizor jest zaprojektowany do korzystania z gniazdek 220-240V, 50Hz. Po rozpakowaniu, należy pozwolić urządzeniu osiągnąć temperaturę otoczenia przed podłączeniem go do prądu. Proszę włożyć wtyczkę do kontaktu.

Podłączenie anteny

Podłącz antenę lub telewizję kablową do gniazda WEJŚCIA ANTENOWEGO (ANT) znajdującego się z tyłu telewizora.



Uwaga

ZASTRZEŻENIE ZNAKOW TOWAROWYCH

Termin HDMI, logo HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Wyprodukowane naliczają Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio i podwójne-D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

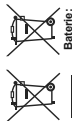
Informacje dla użytkowników odnośnie utylizacji zużytych urządzeń i baterii

(Tylko dla krajów UE)

Sprzęt noszący ten symbol nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby pozbyć się tych wyrobów, należy poszukać przeznaczonych do tego celu obiektów i systemów.

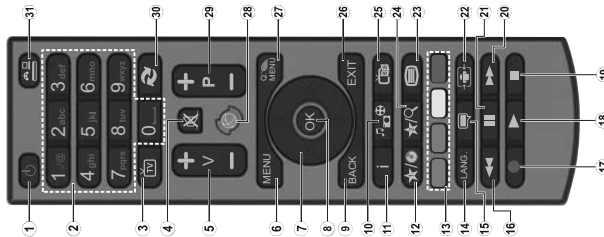
Uwaga: Litera Ph pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów.



Baterie:

Produkt

Pilot



(*) MÓJ PRZYSKOK 1 I MÓJ PRZYSKOK 2:

Przyskoki mogą mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tych przyskoków naciskając je przez pięć sekund, gdy TV przełączony jest na żądane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. Wybrany MÓJ PRZYSKOK został skojarzony z wybraną funkcją. Zauważ, że po przeprowadzeniu Pierwszej instalacji, MÓJ PRZYSKOK 1 i 2 powrócą do swoich domyślnych funkcji.

1. Tryb oczekiwania: Włącza/wyłącza TV.
2. Przyskoki numeryczne: Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. TV: Wyświetla listę kanałów Przegląda na źródło TV.
4. Wyświetlanie: Całkowicie włącza dźwięk TV.
5. Głośność +/-
6. Menu: Wyświetla menu TV.
7. Przyskoki kierunkowe: Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podstrony w trybie teletekst po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku OK. Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje ekran (w trybie teletekst), wyświetla listę kanałów (w trybie TV).
8. Wstecz/Powrót: Powraca do poprzedniego ekranu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletekst).
9. Przeglądarka mediów: Otwiera ekran przeglądarki mediów.
10. Info: Wyświetla informacje o treści oraz wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odślan - w trybie teletekst).
11. Mój przyskok 1 (*)
12. Kolorowy przyskok: Prowadzi zgodnie z wielokolorową wykładką na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przyskoków.
13. Język: Przegląda pomiędzy trybami dźwięku (teletekst analogowa), wyświetla i zmienia audio/egz. napisów (teletext cyfrowa, gdy dostępna).
14. Napisy: Włącza i wyłącza napisy (gdy dostępne).
15. Szybkie przełączanie do TVU: Przewija kłaki do tyłu w mediach takich, jak filmy.
16. Nagrywanie: Nagrywa programy.
17. Otwieranie: Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów.
18. Zatrzymanie: Zatrzymuje odtwarzanie mediów.
19. Szybkie przełączanie do przodu: Przewija kłaki do przodu w mediach takich, jak filmy.
20. Pauza: Pauzuje odtwarzanie mediów, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu.
21. Ekran: Zmienia aspekt ekranu.
22. Teletekst: Wyświetla teletekst (gdy dostępny, nacinić ponownie, aby nacisnąć teletekst na obraz telewizyjny (mx).
23. Mój przyskok 2 (*)
24. EPG (Elektroniczny przewodnik po programach): Wyświetla informacje o programach.
25. Wyjść: Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu.
26. Szybkie menu: Wyświetla listę menu dla szybkiego do nich dostępu.
27. Brak funkcji.
28. Program +/-
29. Zamiana: Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłami.
30. Zródło: Wyświetla wszystkie dostępne audio i źródła.

Połączenia				
Złącze	Typ	Kable	Urządzenie	UWAGA: Do podłączenia urządzeń poprzez YPbPr należy użyć odpowiednich kabli. Pamiętaj o ich prawidłowym dołączeniu do odpowiedniej strony. Aby przesłać sygnał YPbPr poprzez wejście VGA, można użyć kabla YPbPr do VGA. Nie można łączyć z VGA YPbPr w tym samym kierunku. Aby uzyskać dwa sygnały YPbPr, podłączenia audio należy użyć bocznych wejść audio i kabla YPbPr/PC audio. Jeśli urządzenie zewnętrzne jest podłączone poprzez gniazdo SCART, TV musi być wyposażone w odpowiednie wejście AVI. Poleczanie kanałów DTV (MPEG-2, 264) lub w trybie przeglądarki mediów, wyjście poprzez gniazdo SCART nie będzie dostępne. Przy korzystaniu z monitora należy użyć kabli YPbPr (zajmujących 3 z 4 portów) i kabli audio (zajmujących 1 z 4 portów). Jeśli poza zestawem, zaleca my podłączenie wszystkich kabli do tych wejść w TV, przed zamontowaniem urządzenia na ścianie. Model CI można wprowadzić i lub wyjść z gniazda SCART. WYŁĄCZONY Szczegółowe informacje o ustawieniach znajdują Państwo w instrukcji obsługi modułu. Każde wejście USB odbiorcze TV obsługuje programy do 500mA wejściowej. Podłączenie przez elektrycznego powyżej 500mA może uszkodzić TV. Podłączając kabel HDMI do swojego telewizora, musisz korzystać wyłącznie z ekranowanego kabla HDMI, który posiada ochronę przed szkodliwym promieniowaniem.
	Połączenie SCART (tył)			
	Połączenie VGA (tył)			
BOCZNE AV 	Połączenie PC/YPbPr (boczne wejście audio i bok)			
	Połączenie HDMI (tył)			
	Połączenie SPDIF (wyjście koaksjalne)			
BOCZNE AV 	Połączenie boczne AV (Audio/Video) (bok)			
SŁUCHAWKI 	Połączenie słuchawkowe (bok)			
	Połączenie wideo YPbPr (tył)			
	Połączenie USB (bok)			
	Połączenie CI (bok)			

Jeśli chcesz podłączyć urządzenie do telewizora, upewnij się najpierw, że i to urządzenie, i telewizor są wyłączone. Po podłączeniu, możesz włączyć oba urządzenia i zacząć z nich korzystać.

Włączanie/wyłaczenie

Aby włączyć telewizor

Podłącz kabel do źródła zasilania, np.: gniazdko elektryczne (220-240V AC, 50 Hz).

Wciśnij na pilocie przycisk oczekiwania, Program +/- lub przycisk numeryczny.

· Naciskaj boczny przycisk funkcyjny na TV, aż włączy

się on z trybu oczekiwania.

Aby wyłączyć telewizor

Naciśnij przycisk **oczekiwania** na pilocie lub boczny przycisk funkcyjny na telewizorze - telewizor przełączy się wtedy w tryb oczekiwania.

Abv calkowicja wyła

...kable z gniazdkami.

Uwaga: Gdy telewizor przełącza się w tryb oczekiwania, dioda

...ED trybu oczekiwani

akże jak wyszukiwanie, pobieranie danych QAD lub timer są aktywne. Dioda LED może także mrugać podczas włączania TV z trybu oczekiwania.

Pierwsza Instalacja

Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka. Wybierz żądany język i naciśnij **OK**.
Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje, korzystając z przycisków kierunkowych.

Uwaga: W zależności od wybranego kraju, w tym miejscu może być konieczne potwierdzenie kodu PIN. Wybrany PIN nie może być 0000. Musisz go wprowadzić, jeśli później postanowisz poproszony o PIN, w celu dokonania jakichkolwiek zmian w menu.

Wybór typu nadawania sygnału telewizyjnego

Antena cyfrowa: Jeśli wybrana jest opcja **Antena Cyfrowa**, po ukończeniu innych ustawień wstępnych, TV uzyska naziemne sygnały telewizji cyfrowej.

Wysokość: 1,70 m. Ciężar: 60 kg. Wykształcenie: średnie. Zawód: monter. Wiek: 35 lat. Status: wolny. Wzrost: 1,70 m. Ciężar: 60 kg. Wykształcenie: średnie. Zawód: monter. Wiek: 35 lat. Status: wolny.

Analogowy: Jeśli wybrana jest opcja Analogowa, po ukończeniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka naziemne sygnały telewizji analogowej.

Dodatkowo, możesz ustawić typ nadawania sygnału telewizyjnego, jako swój ulubiony. Podczas procesu wyszukiwania pierwszeństwo przypadnie wybranym typom audycji, a kanały zostaną umieszczone na początku **listy kanałów**. Po zakończeniu wcisnij **OK** aby kontynuować.

Mozna w tym momencie uruchomić **tryb sklepu**. Opcja ta sformatuje ustawienia TV dla otoczenia sklepu w taki sposób, aby zwiększyć widoczność ekranu i zwiększyć kontrast. Można także wyświetlić na górnym ekranie pasek z informacjami na temat funkcji obsługiwanych przez TV. To ustawienie jest przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w sklepie. Dla użytku domowego można wybrać **tryb domowego**. Opcja ta będzie dostępna w menu **System>Ustawienia>Więcej** i można ją będzie później włączyć/wyłączyć.

Naciśnij przycisk **OK** na pilocie, aby kontynuować. Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego.

Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostaną wyniki wyszukiwania. Po zakończeniu wciśnij **OK** aby kontynuować. Następnie, zostanie wyświetlone menu **Edycji Listy Kanałów**. Możesz zmienić listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami lub nacisnąć przycisk **Menu** aby wyjść i oglądać TV.

Podczas wyszukiwania pojawi się wiadomość pytająca, czy chcesz posortować kanały według CN(*). Wybierz **Tak** i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

(*) LCN to system logicznego numerowania kanałów, organizujący dostępne programy zgodnie z rozpoznawalną sekwencją numerów kanałów (jeśli dostępny).

Uwaga: Nie wyłączaj telewizora podczas inicjalizacji akcji pierwszej instalacji. Należy zwrócić uwagę, iż niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju.

Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB

Używając wejść USB można podłączyć do telewizora dysk twardy 2.5" i 3.5" (z zasilaniem zewnętrznym) lub pendrive.

WAŻNE! Przed podłączeniem nośnika danych do telewizora, wykonaj kopię zapasową znajdujących się na nim danych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie plików lub utratę danych. Pewnie tyś zażyczył USB (np. odzwierciedlacz danych), lub dyski twarde/pendrive'y, mogą być niekompatybilne z tym odbiornikiem TV. TV obsługuje formaty plików FAT32 i NTFS. Odtwarzanie z dysku w systemie plików FAT32 i NTFS, nieagrywane nie będzie dostępne na dyskach sformatowanych w systemie plików NTFS.

Podczas formatowania twardych dysków USB o pojemności większej niż 1 TB (Terabajt), mogą pojawić się pewne problemy.

Odczekaj chwilę przez każdym podłączeniem i podłączeniem, gdyż odtwarzacz może nadal czytać pliki. Nie zastosowanie się do tej wskazówki może spowodować uszkodzenie fizyczne odtwarzacza USB, oraz samego urządzenia USB. Nie wyjmuj napędu podczas urzadzania USB. Nie wyjmuj napędu podczas urzadzania pliku.

Do wejść USB telewizora można podłączyć hub USB. W tym przypadku zalecamy huby USB z zewnętrznym zasilaniem.

Jestli zamierzasz podłączyć dysk twardy USB zalecamy podłączyć go bezpośrednio do wejścia USB telewizora. **Uwaga:** Podczas oglądania plików graficznych, menu **Przeglądarki mediów** może wykonać tylko 1000 plików przechowywanych na podłączonym urządzeniu USB.

Nagrywanie programu

WAŻNE: Używając nowego dysku USB, zaleca się się go najpierw sformatować, używając funkcji telewizora **Formatuj dysk** w menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia-Ustawienia nagrywania**.

Abi nagrą program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieneś następnie nacisnąć przycisk **Włącz** funkcję nagrywania. Aby móc wykorzystywać naped USB do nagrywania, powinien on posiadać 2 GB wolnego miejsca i być kompatybilny z P.0. Jeśli urządzenie USB nie jest kompatybilne, pojawi się wiadomość o błędzie.

Do zapisu długich programów, takich jak filmy, zaleca się stosowanie napełnionych twardych dysków (HDD) USB.

Nagrane programy są zapisywane na podłączonym dysku USB. Jeśli chcesz, możesz zapisać/kopiować nagrania na swój komputer, niemniej jednak, nie będzie można odtworzyć tych nagrań na komputerze. Nagrania można odtwarzać wyłącznie na telewizorze.

Podczas korzystania z przesunięcia czasu, mogą wystąpić zakłócenia synchronizacji obrazu z dźwiękiem. Nagrywanie radia nie jest obsługiwane. TV może nagrą do dziesięciu godzin programów.

Nagrane programy są dzielone na partycje 4GB. Jeśli przedkąt zapisu podłączonego dysku USB jest niewystarczający, nagrywanie może nie powieść się, i opcja przesunięcia czasu może być niedostępna. Do nagrywania programów w HD zaleca się stosowanie dysków twardych USB.

Ne wyłączał USB/HDD podczas nagrywania. Może to uszkodzić podłączony USB/HDD.

Dośiępną jest obsługa kilku partycji. Obsługiwane są maksymalnie dwie różne partycje. Pierwsza partycja dysku USB wykorzystywana jest do funkcji PVR. Aby ją móc wykorzystać do funkcji PVR, musi zostać ona sformatowana jako partycja podstawowa.

Niektóre pakiety streamujące mogą nie zostać nagrane z powodu problemów z sygnałem, co może czasem spowodować zamrażanie obrazu podczas odtwarzania.

Przykryj Okna. Odtwarzaj, Pauza, Wykwił (dla dialogu listy odtwarzania) nie mogą być używane podczas włączanego telewizji. Jeśli nagrywanie jest rozpoczęte przez timer, teletekst jest wyłączany

automatycznie. Również, korzystanie z teletekstu podczas włączanego nagrywania lub odtwarzania jest niedozwolone.

Nagrywanie z przesunięciem czasu

Naciśnij przycisk **Pauza** podczas oglądania audycji, aby przetrzymać ją przy przesunięciu czasu. W trybie przesunięcia czasu, program jest zatrzymany i jednocześnie nagrywany na podłączony dysk USB.

Naciśnij przycisk **Odtwarzanie** ponownie, aby kontynuować oglądanie programu od momentu jego zatrzymania. Naciśnij przycisk **Stop**, aby zatrzymać tryb przesunięcia czasu i powrócić do oglądania audycji na żywo.

Przesunięcie czasu nie może być używane w trybie radia.

Ne można używać funkcji szybkiego przewijania do żywej przesunięcia czasu przy przesunięciu czasu. Aby przy pomocy opcy szybkiego przewijania do przodu.

Natychmiastowe nagrywanie

Naciśnij przycisk **Nagrywaj**, aby rozpocząć natychmiastowe nagrywanie oglądanego właśnie programu. Możesz naciśnąć przycisk **nagrywania** na płocie, aby nagrą kolejną audycję po wybraniu następnego programu z poziomu EPG. Proszę naciśnąć **Stop**, aby anulować natychmiastowe nagrywanie.

W trybie nagrywania nie można połączyć programów lub korzystać z **przeglądarki mediów**. Jeśli na pamięci USB nie ma wystarczającego dużo miejsca podczas nagrywania programu lub podczas oglądania z przesunięciem czasu, wyświetli się komunikat ostrzegawczy.

Oglądanie nagranych programów

Wybierz, nagrania z menu **przeglądarki mediów**. Wybierz nagrany program z listy (jeśli został on uprzednio nagrany). Aby sprawdzić opcje odtwarzania, naciśnij OK. Wybierz opcję i naciśnij przycisk OK.

Naciśnij **Zatrzymaj**, aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do menu **nagrań**.

Powolne odtwarzanie do przodu

Naciśnij **Pauza** podczas odtwarzania nagrałego programu, ukazywaj się opcje powolnego odtwarzania do przodu. Możesz użyć przycisku **Szybkiego przewijania** do przodu, aby włączyć powolne przewijania do przodu. Naciśnij przycisk **Szybkiego przewijania** do przodu, zmieni się prędkość wolnego przewijania do przodu.

Uwaga: Dostęp do menu głównego i elementów menu nie będzie możliwy podczas odtwarzania. Należy również pamiętać, że wczesniej zaprogramowane nagrywanie nie będą działać podczas korzystania z menu **nagrań**.

Konfiguracja nagrywania
Wybierz element **Ustawienia nagrania** w menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia**, aby skonfigurować ustawienia nagrywania.

Formatuj dysk: Funkcja **formatowania dysku** można wykorzystać do sformatowania podłączonego dysku USB. Kod PIN jest wymagany do skorzystania funkcji **Formatowania dysku**.

Uwaga: *Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego kraju/podczas pierwszej instalacji. Użyj go.*
WAŻNE: Formatowanie napedu USB usunie z niego WSZYSTKIE dane, a FAT32. W system plików zostanie skomercywaną na FAT32. W system plików zostanie błąd przycisk zostając naprawione po formatowaniu, lecz utracisz WSZYSTKIE dane.

Jeśli komunikat **Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu**, pęgi się z powrotem do menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia-Ustawienia nagrywania**. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

Menu przeglądarki mediów

Można wyświetlać zdjęcia, odtwarzać muzykę i filmy przechowywane na dysku USB po jego podłączeniu do TV. Podłącz dysk USB do jednego z wejść USB znajdujących się z boku TV. Naciśnij przycisk **Menu** w trybie **Przeglądarki mediów** uzyskasz dostęp do opcy menu **obrazu, dźwięku i ustawień**. Ponownie naciśnij przycisk **Menu** spowoduje wyjście z **przeglądarki mediów** przy pomocy menu **ustawień**.

Obsługa trybu pełno/losowe	
Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom	Wszystkie pliki wykaza będą odtwarzane w pełnym trybie losowym w pierwszej kolejności
Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom	Pliki będą odtwarzany bez przerwy (powtarzany)
Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom	Wszystkie pliki wykaza będą odtwarzane raz w kolejności losowej
Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom	Wszystkie pliki wykaza będą odtwarzane w tej samej kolejności losowej

CEC i CEC RC Passthrough

Ta funkcja pozwala na sterowanie urządzeniami z aktywnym CEC, połączonymi portami HDMI przy pomocy pilota TV.

Opcje CEC w menu **Systemu-Ustawienia-Więcej** należy najpierw ustawić jako **Aktywne**. Naciśnij przycisk **Źródło** wybierz wejście HDMI podłączonego

urządzenia CEC z menu **Listy Źródła**. W przypadku podłączenia nowego urządzenia źródłowego CEC, telewizor automatycznie przełączy się na to źródło. Jeśli własną zmianą naciśnięciem przycisku **Źródło** (jak np.: Odtwarzacz DVD, Rejestратор 1, itp.).

Pilot TV jest automatycznie zdojny do wykonania głównych funkcji po wybraniu podłączonego źródła HDMI.

Abi włączyć tę funkcję i obsługiwać telewizor ponownie za pomocą pilota, naciśnij przycisk **Quick Menu** na płocie, podświetl **CEC RC Passthrough**, a następnie **Włącz** tę funkcję naciśnij przycisk kierunku (a następnie lewo lub prawo). Tę funkcję można także uaktywnić lub wyłączyć z menu **Systemu-Ustawienia-Więcej**.

Odbiornik TV obsługuje także funkcję ARC (kanał zwrotny audio). Ta funkcja oznacza łącze audio małego zasilając inne kable pomiędzy telewizorem a systemem audio (odbiornikiem AV lub układem głośnikowym).

Przy aktywności funkcji ARC telewizor nie wysyła automatycznie innych swoich wyjść audio. Dlatego zachodzi konieczność ręcznego zmniejszenia głośności telewizora do zera, jeśli użytkownik życzy sobie słuchać ścieżki dźwiękowej jako z podłączonego urządzenia audio (tak samo jako w przypadku innych optycznych czy współosiowych wyjść audio). Jeśli zażądzie potrzeba zmiany poziomu głośności podłączonego urządzenia, należy wybrać to urządzenie z listy Źródła. W takim przypadku klawisze kontroli poziomu głośności zostaną przyporządkowane do podłączonego urządzenia audio.

Uwaga: Odtwarzane jest tylko poprzez wejście HDMI1.

Sterowanie systemem audio

Pozwala zastosować wzmacniacz/odbiornik audio (Audio Amplifier/Receiver) razem z TV. Głośność można regulować pilotem TV. Aby uruchomić tę funkcję, należy ustawić opcję głośników w menu **Systemu-Ustawienia-Więcej** jako **Wzmacniacz**. Głośnik telewizora zamikną, a dźwięk odtwarzanego źródła będzie emitowany z podłączonego systemu audio.

Uwaga: Urządzenie audio powinno obsługiwać funkcję System Audio Control, a opcja CEC powinna być włączona.

Zawartość menu TV

System - Zawartość menu Obraz	
Tryb	Tryb obrazu może zostać dopasowany do indywidualnych upodobań. Tryb obrazu może zostać ustawiony wg jednej z tryb opcji: Kino , Gry (opcja), Sport , Dinamiczny , Naturalny .
Kontrast	Dopasowuje wartości jasności ekranu.
Jasność	Dopasowuje wartości jasności i gęstości obrazu.
Ostrość	Ustawia wartość ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.
Kolor	Ustawia wartość kolorów, dopasowując je.
Oszczędzanie energii	Dla ustawień oszczędzania energii na osobiste , minimum , średnie , maksymalne , auto , oszczędzanie energii i oszczędzanie energii może zależeć od wybranego trybu.
Podświetlenie	Ustawienie kontroli poziomu podświetlenia. Funkcja podświetlenia będzie wyłączona, jeśli oszczędzanie energii jest ustawione na opcję inną niż osobiste .
Ustawienia zaawansowane	
Kontrast dynamiczny	Wartość kontrastu dynamicznego może zostać zmieniona zgodnie z upodobaniami.
Redukcja szumów	Jeżeli sygnał jest słaby i występują zakłócenia obrazu, użyj ustawienia Redukcji Szumów , aby zredukować takie zakłócenia.
Temperatura koloru	Ustawia pożądaną temperaturę koloru. Dostępne są opcje zimny, normalny, ciepły i osobiste .
Biły punkt	Ustawienie to będzie dostępne, jeśli opcja temperatury koloru jest ustawiona na osobistą . Zwiększ „Ciepło” lub „zimno” koloru, naciągając przyciski kierunkowe Lewo lub Prawo.
Powiększenie obrazu	Ustawia żądany format rozmiaru obrazu.
Tryb filmu	Filmy są nagrywane z różną liczbą ramek wyświetlanych na sekundę, która jest inna niż 25. Wybranie trybu filmu spowoduje, że obraz zostanie wyświetlany z taką samą liczbą ramek, aby lepiej widzieć sceny z szybkim ruchem.
Odcień skóry	Poziom kontrastu może być zmieniony pomiędzy -5 a 5.
Zmiana koloru	Ustawia pożądaną ton koloru.
Wzmocnienie RGB (opcja)	Korzystając z opcji wzmocnienia RGB można ustawić wartości temperatury koloru.
Pełny zakres HDMI	Podczas oglądania ze źródła HDMI, funkcja ta będzie widoczna. Można użyć tej funkcji, aby poprawić czerni w obrazie.
Pozycja PC	Pojawia się, gdy źródło wejścia jest ustawione na VGA/PC.
Automatyczne pozycjonowanie	Automatycznie optymalizuje wyświetlanie. Naciśnij OK, aby zapamiętać.
Pozycja pozioma	Ten element przesawia obraz poziomo w prawą lub lewą stronę na ekranie.
Pozycja pionowa	Ten element przesawia obraz pionowo w górę lub w dół na ekranie.
Zegar punktów	Zegar punktów pozwala na wyregulowanie zaleceń, które pojawiają się jako pasma potworze przy intensywnym wyświetlaniu punktów np. na arkuszu kalkulacyjnym lub w paragrafach lub tekście z mniejszą czcionką.
Faza	Zależnie od źródła wejścia (komputer, itp.) obraz na ekranie może być zanagłowy lub zaszumiony. Możesz użyć tej opcji, aby uzyskać czystszy obraz metodą prób i błędów.
Reset	Resetuje ustawienia obrazu do ustawień fabrycznych, (za wyjątkiem trybu gry).
W trybie (VGA /PC), niektóre opcje w menu obrazu będą niedostępne. Zamknij kłp, ustawienia trybu VGA zostaną dodane do ustawień obrazu podczas trybu PC.	

System - zawartość menu dźwięku
Głośność
Ustawia głośność.
Equalizer
Wybiera tryb equalizera. Ustawienia indywidualne są dostępne tylko w trybie Użytkownika .
Balans
Dopasowuje głośność dźwięku dochodzącego z lewego lub prawego głośnika.
Słuchawki
Ustawia głośność słuchawek.
Tryb dźwięku
Przed użyciem słuchawek proszę się upewnić, że dźwięk w słuchawkach jest ustawiony na niskim poziomie w celu uniknięcia uszkodzenia słuchu.
AVL (Funkcja automatycznego ograniczania głośności)
Możesz wybrać tryb dźwięku (jeśli jest to obsługiwane na oglądanym kanale).
Ustawia określony poziom głośności dla programów.
Słuchawki/Wyjście audio
Podłączając zewnętrzny wzmacniacz do TV, korzystając z wyjścia słuchawkowego, możesz wybrać tę opcję jako Lineout . Jeśli podłączysz słuchawkę do TV, ustaw tę opcję jako Słuchawki .
Przed użyciem słuchawek, upewnij się, że ten element menu jest ustawiony na Słuchawki . Jeśli jest ustawiony na Lineout , sygnał wyjściowy w gniazdku słuchawkowym będzie ustawiony na maksimum, co może uszkodzić słuch.
Basy dynamiczne
Włącza lub wyłącza basy dynamiczne.
Dźwięk przestrzenny
Dźwięk przestrzenny może być Włączony lub Wyłączony.
Wyjście cyfrowe
Ustawia tryb audio wyjścia cyfrowego.

System - Zawartość menu ustawień
Dostęp warunkowy
Kontroluje moduły dostępu warunkowego, jeśli są dostępne.
Język
Możesz ustawić inny język, w zależności od nadawcy i kraju.
Kontrola Rodzicielska
Aby zmienić ustawienia kontroli rodzicielskiej, wprowadź poprawne hasło. W tym menu możesz zablokować ustawień Blokade Menu , Blokade Programów Niedozwolonych dla Dzieci , Blokade Klawiszy oraz Ochronę Rodzicielską . Możesz również ustawić nowy PIN lub zmienić dotychczasowy PIN CICAM, korzystając z odpowiednich opcji.
Uwaga: Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju oraz Przewidywanej Instalacji . Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę Przewidywanej Instalacji lub wybrano w menu podczas Przewidywanej Instalacji , użyj op.
Timery
Ustawia timer odpięcia, który wyłącza telewizor po wybranym czasie. Ustawia timery dla wybranych programów.
Data/Godzina
Ustawia datę i godzinę.
Źródła
Włącza lub wyłącza opcje wybranych źródeł.
Dostępność
Wyświetla opcje dostępności telewizora.
Odczyt Niedostępności
Włącza funkcje specjalne przesyłane przez nadawcę programu.
Opis Audio
Dla oglądanych programów odczyt niedostępnych i niedostępnych odbieranych będzie ścisła dźwiękowa z naradą. Naciśnij OK, aby wyświetlić wszystkie dostępne opcje menu Opisu Audio . Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, jeśli obsługuje ją nadawca.
Współ
Uwaga: Funkcja opisu audio jest niedostępna podczas nagrywania lub korzystania z funkcji przeskakiwania czasu.
Wyświetla inne opcje ustawień telewizora.

Limit Czasu Menu	Zmiana limitu dla czasu wyświetlania menu.
Aktualizacja oprogramowania	Zapewnia najnowsze oprogramowanie fabryczne telewizora. Naciśnij OK, aby wyświetlić opcje menu.
Wersja Aplikacji	Wyświetla aktualną wersję oprogramowania.
Tryb Napisy	Opcja ta jest używana do wyboru rodzaju napisów wyświetlanych na ekranie (napisy DVB lub napisy z napisami). Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Rozdział 10. Funkcja ta jest dostępna dla wybranej opcji kraju: Norwegia.
Automatyczne wyłączenie TV	Ustawia żądaną godzinę, o której TV ma automatycznie wejść w tryb oczekiwania.
Tryb Słupki	Wybierz ten tryb w celu demonstracji możliwości telewizora. Podczas, gdy włączony jest Tryb Słupki, niedostępny tryb w menu TV nie będzie można ustawić.
Tryb Włączania	Ustawienie to konfiguruje preferencje trybu uruchamiania. Dostępne są opcje Ostatni stan i Tryb oczekiwania.
CEC	Ustawienie to pozwala na całkowite włączenie lub wyłączenie funkcji CEC. Naciśnij przycisk w Lewo lub w Prawo, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
Automatyczne włączanie CEC	Funkcja ta pozwala podłączeniu urządzenia kompatybilnego z HDMI-CEC na automatyczne włączenie TV i przełączenie na swoje źródło źródła. Naciśnij przycisk w Lewo lub w Prawo, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
Głosniki	Aby usłyszeć dźwięk TV poprzez podłączone kompatybilne urządzenie audio, ustaw jako Wmieszać. Możesz korzystać z pilota TV do sterowania głośnością urządzenia audio.
OSS	Wyświetla informację o licencji Oprogramowania Open Source.

Zwartość menu instalacji	Wyświetla opcje automatycznego sterowania. Antena cyfrowa: Wyświetla i zapisuje stacje DVB. TV cyfrowa kablowa: Wyświetla i zapisuje kablówce stacje DVB. Analogowy: Wyświetla i zapisuje stacje analogowe.
Ręczne włączanie	Funkcja ta może być użyta wyłącznie dla przekazu bezpośredniego.
Wyświetlanie kanałów sieciowych	Wyświetla kanały połączone ze stacjami. Antena cyfrowa: Wyświetla kanały sieciowe odbierane przez antenę. TV cyfrowa kablowa: Wyświetla kanały sieciowe odbierane przez kabel.
Dostrajanie analogowe	Funkcja może być używana do dostrajania kanałów analogowych. Funkcja ta jest niedostępna jeśli nie są zapisane żadne kanały analogowe.
Ustawienia instalacyjne (opcja)	Wyświetla menu ustawień instalacji. Wyświetlanie w trybie oczekiwania (T): Wyświetla, będąc w trybie oczekiwania, brakujące lub nowe kanały. Wyświetlone zostaną nowe oznaczone programy. Dynamiczna aktywacja kanałów (T): Jeśli ta opcja jest włączona, zmiany dotyczące zasobów podczas oglądania, takich jak kanały, język napisów, itp., zostaną automatycznie zastosowane podczas oglądania.
Czyszczenie listy serwisowej	Tryb ustawienia używany do usuwania z zapisanych kanałów. To ustawienie jest widoczne tylko wtedy, gdy opcja kraju ustawiona jest na Danii, Szwecji, Norwegii lub Finlandii.
Wybierz aktywną sieć	Ustawienie to pozwala na wyświetlenie na liście kanałów tylko audycji z konkretnej sieci. Funkcja ta jest dostępna dla wybranej opcji kraju: Norwegia.
Pierwsza instalacja	Usuwa wszystkie zachowane kanały i ustawienia, resetuje TV do ustawień fabrycznych.

Działanie ogólne TV	Korzystanie z listy kanałów
Telewizor sortuje wszystkie stacje zaplansane na liście kanałów. Listę kanałów możesz edytować, ustawiać ulubione kanały lub aktywne stacje, przy użyciu opcji listy kanałów. Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć listę kanałów. Możesz filtrować listę kanałów, naciśnięciem niebieskiej przycisk lub otworzyć menu edytowania listy kanałów, naciśnięciem zielonej przycisk, aby dokonać zawansowanych zmian w bieżącej liście. Zarządzanie listą ulubionych Możesz utworzyć cztery różne listy swoich ulubionych kanałów. Wejść w listę kanałów w menu głównym lub naciśnij zieloną przycisk, gdy na ekranie wyświetlona jest lista kanałów, aby otworzyć menu edytowania listy kanałów. Wybierz żądaną kanał z listy. Możesz dokonać kilku wyborów równocześnie, naciśnięciem żółty przycisk. Następnie, naciśnij przycisk OK, aby otworzyć menu opcji edytowania kanałów i wybrać opcję dołącz/usuń ulubione. Ponownie naciśnij przycisk OK. Zmien ustawienie opcji listy na włączona. Wybrane kanały zostaną dodane do listy. Aby usunąć kanał lub kanały z listy ulubionych, postępuj w ten sam sposób, ustawiając żądaną opcję listy na włączona. Możesz skorzystać z funkcji filtrowania w menu edytowania listy kanałów, aby na stałe filtrować kanały na liście kanałów, zgodnie z własnymi upodobaniami. Korzystając z tej opcji filtrowania, możesz ustawić jedną ze swych list ulubionych list, aby była każdorazowo wyświetlana po otwarciu listy kanałów. Funkcja filtrowania w menu listy kanałów będzie filtrować tylko aktualnie wyświetlaną listę kanałów, aby odnależć kanał i na niego przełączyć. Zmiany te znikną podczas następnego otwarcia listy kanałów, chyba że je zapiszesz. Aby zapisać zmiany na liście, po przeładowaniu naciśnij czerwony przycisk, gdy lista kanałów będzie wyświetlona na ekranie. Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej Opcje menu Ustawień Rodzicielskich mogą być użyte do zabronienia użytkownikom oglądania pewnych programów, kanałów lub korzystania z menu. Ustawienia te można odnaleźć w menu System-Ustawienia-Rodzicielskie. Aby wyświetlić menu opcji kontroli rodzicielskiej, powinnś się wprowadzić numer PIN. Po wpisaniu poprawnego PINu, pojawi się menu ustawień Kontroli Rodzicielskiej. Blockada menu: Ustawienie to zezwala na dostęp lub blokuje dostęp do wszystkich menu lub menu instalacyjnego TV. Blockada programów niedozwolonych dla dzieci: Gdy opcja jest aktywna, TV pobiera ze stacji nadawczej	

Informacje o poziomie klasyfikacji treści programów i jeśli ten poziom jest wyjątkowy, uniemożliwia dostęp do audycji.	Uwaga: Jeśli opcja kraju przy Pierwszej instalacji jest ustawiona na Norwegia , programy niedozwolonych dla dzieci ustaw się na 16 jako wartość domyślna.
Blockada klawiszy: Klawisz blokada klawiszy zostanie jedynie za pomocą pilota. W tym przypadku przyciski kontrolne na TV nie będą działać.	Ustawianie kodu PIN: Definiuje nowy numer PIN. Domyślny PIN OTCAM: Opcja ta będzie zaleceniowana jeśli kod PIN nie będzie obecny w gnieździe CI telewizora. Korzystając z tej opcji można zmienić domyślny PIN CI CAM.
Uwaga: Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany, a zalecenia od wybranej opcji kraju podczas Pierwszej instalacji , użyj go. Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju przy Pierwszej instalacji .	Elektronizacyjny przewodnik po programach (EPG)
Niektóre kanały przesyłają informacje na temat ich programu. Naciśnij przycisk Epg aby wyświetlić menu Programu telewizyjnego.	Dostępne są 3 tryby wyświetlania programu: wg godzin, listy i teraz/następny. Aby przełączyć pomiędzy nimi, stosuj się do poleceń znajdujących się u dołu ekranu.
Zoom (główny przycisk): Naciśnij, żółty przycisk, aby zobaczyć programy w większym przedziale czasowym. Filtr (niebieski przycisk): Wyświetla opcje filtrowania. Wybierz typ audycji (Napisy): Wyświetla menu wyboru typu audycji. Przy pomocy tej funkcji można przesuwać bazę danych przewodnika po programach zgodnie z wybranym rodzajem programu. Informacje dostępne w przewodniku po programach zostaną wyszukane i podświetlone zostaną wyniki odpowiadające wprowadzonym kryteriom.	Program godzinny
Opcje (przycisk OK): Wyświetla opcje programu. Szczegółowe informacje o wybranych programach: Następny/przedni dzień (przycisk) Programme +/-: Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.	Opcje (przycisk OK): Wyświetla opcje programu. Szczegółowe informacje o wybranych programach: Następny/przedni dzień (przycisk) Programme +/-: Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.
Wyświetlanie (przycisk Text): Wyświetla menu wyświetlania w przewodniku. Teraz (przycisk źródło): Wyświetla bieżący program na podświetlonym kanale. Nagr/Stop (przycisk Record): Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.	

WAŻNE: Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu następuje wyłączenie TV, aby wyłączyć funkcję nagrywania.
Uwaga: Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

Program listy(*)

(*) W tej opcji wyświetlana będzie pokazana tylko programy na podświetlonym kanale.

Poprz. Przedział czasu (czerwony przycisk): Wyświetla programy z poprzedniego wyniku czasu.
Następny/przedni dzień (przyciski Programme +/-): Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.

Szczegóły programu (przycisk Info): Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach.
Filtr (przycisk Text): Wyświetla opcję filtrowania.

Następny przedział czasu (złoty przycisk): Wyświetla programy z następnego wyniku czasu.

Opcje (przycisk OK): Wyświetla opcję programu.
Nagr./Stop (przycisk Record): Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

Uwaga: Połączenie dysku USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu następuje wyłączenie TV, aby wyłączyć funkcję nagrywania.
Uwaga: Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

Teraz/Następny program

Opcje (przycisk OK): Wyświetla opcję programu.
Szczegóły programu (przycisk Info): Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach.
Filtr (niebieski przycisk): Wyświetla opcję filtrowania.
Nagr./Stop (przycisk Record): Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

WAŻNE: Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu następuje wyłączenie TV, aby wyłączyć funkcję nagrywania.
Uwaga: Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

Opcje programów

Skróciłeś przycisków klawiatury, aby podświetlić program i naciśnij przycisk OK, by wyświetlić menu opcji programu. Dostępne są następujące opcje:

Wybór kanału: Używając tej opcji, możesz przełączyć się na inny kanał.

Nagrywanie/Usunięcie nagr. Timer: Wybierz opcję Nagra i naciśnij przycisk OK. Jeśli program będzie nadawany w przyszłości, zostanie on dodany do listy timerów w celu nagrania. Jeśli program jest nadawany aktualnie, nagranie rozpocznie się natychmiast.

Aby anulować ustawione już nagrywanie, podświetl program i naciśnij przycisk OK i wybierz opcję Usun zaprogramowane nagranie. Nagrywanie zostanie anulowane.

Zaprogramowane nagranie audycji / Usun zaprogramowane nagranie audycji: Po wybraniu programu w menu EPG naciśnij przycisk OK. **Wybierz**

opcje Ustaw timer dla programu i naciśnij przycisk OK. Możesz ustawić timer dla przycisków programów. Aby usunąć ustawiony timer, naciśnij przycisk OK. Aby zmienić timer naciśnij przycisk OK. Następnie wybierz opcję Usun timer programu. Timer zostanie usunięty.

Uwaga: Nie można zmieniać kanałów podczas aktywnego nagrywania lub timeru na aktualnym kanale. Nie można ustawić timeru lub nagrywania dla dwóch lub więcej programów wyświetlanych w tym samym przedziale czasowym.

Usługi teletekstowe

Naciśnij przycisk Text aby wejść. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć tryb Mix, pozwalający na jednoczesne oglądanie strumienia i audycji TV. Naciśnij ponownie, aby wyjść. Gdy dostępne, sekcje na stronie teleteksu są kodowane kolorami i można je wypruć poprzez wciskanie przycisków o odpowiednim kolorze. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

Cyfrowy teletekst

Naciśnij przycisk **Text**, aby wyświetlić informacje teleteksu cyfrowego. Do jego obsługi służą kolorowe przyciski, przyciski kursora i przycisk OK. Metoda obsługi może się różnić w zależności od zawartości teleteksu cyfrowego. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.
 Po ponownym wcisknięciu przycisku **Text** telewizor powraca do trybu transmisji (przekazywania).

Aktualizacja oprogramowania

Twój TV jest w stanie automatycznie odnaleźć i zainstalować aktualizacje poprzez sygnał audycji.

Wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania poprzez interfejs

W menu głównym wybierz **System>Ustawienia, a następnie Więcej**. Przejdź do **Aktualizacji oprogramowania i naciśnij przycisk OK**. W opłach aktualizacji należy wybrać **poszukić aktualizacji** i naciśnąć przycisk OK, aby wyszukać nową aktualizację oprogramowania.

Jeśli aktualizacja zostanie odnaleziona, telewizor rozpocznie jej pobieranie. Po zakończeniu pobierania potwierdź pytanie dotyczące restaru TV, naciśnięć przycisk OK, by kontynuować operację restaru.

Tryb wyszukiwania i aktualizacji o 3 nads

relewer

Telewizor wyszuka nowe oprogramowanie o godzinie 3 nad ranem. Jeśli **Autoscan** i **Wyszukiwanie i aktualizacja** jest aktywne, a telewizor odbiera sygnał z anteny, jeśli nowe oprogramowanie zostanie znalezione i pomyślnie pobrane, zainstaluje się przy następnym włączeniu.

Uwaga: Nie odłączaj kabla zasilania, gdy kopia koperta LED w trakcie procesu restaru (reboot). Jeśli po aktualizacji TV nie będzie chciał się włączyć, wyłączenia na 2 minuty wyłączone z kontaktu i włącz go ponownie.

Rozwiązywanie problemów i wskazówki

TV nie chce się włączyć

Upewnij się, że wtyczka jest bezpiecznie włożona do gniazdka. Sprawdź, czy nie wyczerpały się baterie. Naciśnij włącznik na TV.

Słaba jakość obrazu

- Sprawdź, czy wybrany został prawidłowy system TV.
- Słaby sygnał może spowodować zakłócenia obrazu. Sprawdź antenę.
- Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość kanału, jeśli dostarczasz TV manuanie.
- Jakość obrazu może się pogorszyć, gdy dwa urządzenia są podłączone do telewizora w tym samym czasie. W takim przypadku proszę odłączyć jedno z urządzeń.

Brak obrazu

- Może to oznaczać, że telewizor nie otrzymał sygnału transmisyj. Upewnij się, że zostało wybrane prawidłowe źródło.
- Czy antena jest podłączona prawidłowo?
- Czy kabel anteny jest uszkodzony?
- Czy do podłączenia anteny użyto odpowiednich wtyczek?
- W przypadku wątpliwości proszę się skonsultować ze sprzedawcą.

Brak dźwięku

- Sprawdź, czy dźwięk nie jest wyłączony. Aby to sprawdzić, naciśnij przycisk **Wyłącz** lub zwiększ poziom głośności.
- Dźwięk może dochodzić tylko z jednego głośnika. Sprawdź ustawienia balansu w menu **dźwięku**.

Pilot nie działa

- Być może wyczerpały się baterie. Wymień baterie.
- Nie można wybrać źródła wejścia, być może nie zostało podłączone żadne urządzenie. Jeśli nie, przełączaj na wejście źródła podłączonego urządzenia.
- Sprawdź kabel AV i podłączenia, jeśli próbujesz przełączyć na wejście źródła podłączonego urządzenia.

Nagrywanie niedostępne

Aby nagrac program, powinieliś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieliś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania. Jeśli nie możesz nagrzać, spróbuj wyłączyć TV, wybrać i włączyć ponownie pamięć USB.

USB jest zbyt wolny

Jeśli podczas rozpoczęcia nagrywania pojawi się na ekranie komunikat **"Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu"**, spróbuj zastąpić nagrywanie. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących przepływu. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC

Poniższa tabela przedstawia niektóre podstawowe tryby obrazu. Telewizor może nie obsługiwać wszystkich rozdzielczości. Twój TV obsługuje do 1920x1080.

Indeks	Rozdzielczość	Częstotliwość
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x860	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Kompatybilność sygnałów AV i HDMI

Źródło	Obsługiwane sygnały	Dostępne
EXT	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
	RGB 60	O
Bezprzew. AV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480p	60Hz
	576i, 576p	50Hz
PC/PS/PP	720P	50Hz, 60Hz
	1080i	50Hz, 60Hz
	1080p	50Hz, 60Hz
	480i	60Hz
	480p	60Hz
HDMI	576i, 576p	50Hz
	720P	50Hz, 60Hz
	1080i	24Hz, 25Hz
	1080p	30Hz, 50Hz, 60Hz

(X: Niesłusznie, O: Dostępne)

W niektórych przypadkach sygnał może nie być wyświetlany prawidłowo na ekranie. Problem może być spowodowany niekompatybilnością ze standardami urządzeni (złotym kablem (DVI), dekodem TV cyfrowym itp.) W razie wystąpienia takich problemów proszę się skontaktować ze sprzedawcą oraz producentem sprzętu.

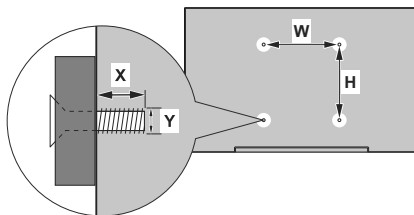
Obsługiwane formaty plików dla trybu USB			Uwagi
Multimedia	Rozszerzenie	Format	
Wideo	.mp3, .mpeg	MPEG-1,2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.xod	MPEG2	
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP8, Sorenson	H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, 30p, 30p, stumień transportowy MPEG, .ts, .tp, .tp, .mkv, .3gp	HEV/CH.265	1080P@60fps - 50Mbps
Dźwięk	.mp3	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
		MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32 Kbps ~ 448 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (częstotliwość próbkowania) Layer3: 32 Kbps ~ 320 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz (częstotliwość próbkowania)
	(działa wyłącznie z plikami wideo)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (przepływność) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (częstotliwość próbkowania)
		AAC	16 Kbps ~ 576 Kbps (przepływność) / 48kHz, 44,1 kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05 kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025 kHz, 8kHz (częstotliwość próbkowania)
		EAC3	32 Kbps ~ 6 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (częstotliwość próbkowania)
		LPCM	Niepodstawy 8bit PCM, Podstawy 16bit PCM (big, little indian), 24bit PCM (big indian), DVD LPCM 16/20/24 bit (przepływność) / 6 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz (częstotliwość próbkowania)
Obraz		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (przepływność) / 8KHz ~ 48KHz (częstotliwość próbkowania)
		LBR	32 Kbps ~ 96 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (częstotliwość próbkowania)
	.jpeg	Linia bazowa Progressywna	Rozdzielczość (Sz. x W.): 1700x1000 Rozdzielczość (Sz. x W.): 400x4000
Napley	.bmp	-	Rozdzielczość (Sz. x W.): 5760x4096
	.sub, .srt	-	-

Obsługiwane rozdzielczości DVI
Podłączając urządzenie do telewizora używając kabli/przełotek typu DVI do HDMI (do kupienia osobno), możesz sprawdzić ustawienia rozdzielczości poniżej.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☑		
640x480		☑	☑		☑	☑
800x600	☑	☑		☑	☑	☑
832x624						☑
1024x768		☑	☑	☑	☑	☑
1152x864		☑		☑		☑
1152x870						☑
1280x768		☑				☑
1360x768		☑				
1280x960		☑				☑
1280x1024		☑				☑
1400x1050		☑				☑
1440x900		☑				☑
1600x1200		☑				
1680x1050		☑				
1920x1080	☑					

Technické parametre		Technické údaje		Specifikácie	
TV vysielanie	PAL B/G D/K K I/I'	Televízni vysielání	PAL B/G D/K K I/I'	Transmisie televízijne	PAL B/G D/K K I/I'
Prijímanie kanálov	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	Prijím kanálů	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	Kanály odbioru	VHF (ZAKRES I/III) UHF (ZAKRES U)- HYPERBAND
Digitálny príjem	Plne integrovaná podpora digitálnej terestriálnej-káblovej televízie (DVB-T-C) (DVB-T2 kompaktná s H.265 (HEVC))	Digitální příjem	Plně integrovaná podpora digitální terestriální-kabelové televize (DVB-T-C) (DVB-T2 kompaktní s H.265 (HEVC))	Odbiór cyfrowy	Całkowicie zintegrowana naziemna/kablowa/satelitarna telewizja cyfrowa (DVB-T-C) (zgodna z DVB-T2 H.265 (HEVC))
Počet kanálov	1 000	Počet kanálu	1 000	Liczba kanałów	1 000
Indikátor kanálu	Zobrazovanie na displeji	Indikátor kanálu	Zobrazování na displeji	Wskaźnik kanału	OSD
Vstup RF antény	75 ohm (nevyvážené)	Vstup RF antény	75 ohmů (nevyvážené)	Wejście anteny RF	75 Ohm (niezbalansowane)
Prevádzkové napätie	220-240V ~, 50Hz.	Provozní napětí	220-240V ~, 50Hz.	Napięcie robocze	220-240V ~, 50Hz.
Zvuk	Nemecké+Nicam Stereo	Audio	Německé + Nicam Stereo	Dźwięk	Niemiecki +Nicam Stereo
ZVUKOVÝ VÝKON (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W	Zvukový výkon (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W	Moc wyjściowa audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W
Prikon (W)	45	Spotřeba (W)	45	Zužycie energii (W)	45
Hmotnosť (kg)	5,70	Hmotnost (Kg)	5,70	Waga (kg)	5,70
Rozmery TV HxDxV (s podstavcom) (mm)	185 x 640 x 427	Rozměry TV DxDxH (s podstavcem) (mm)	185 x 640 x 427	Wymiary telewizora GxDxW (z podstawą) (mm)	185 x 640 x 427
Rozmery TV HxDxV (bez podstavka) (mm)	38/65 x 640 x 387	Rozměry TV DxDxH (bez podstavce) (mm)	38/65 x 640 x 387	Wymiary telewizora GxDxW (bez podstawy) (mm)	38/65 x 640 x 387
Obrazovka	28"	Obrazovka	28"	Wyświetla	28"
Prevádzková teplota a vlhkosť	0° C až 40°C, 85% max vlhkosť	Provozní teplota a vlhkost vzduchu	0°C až 40°C. max. vlhkost vzduchu 85%	Temperatura i wilgotność pracy:	0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		100	100
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικά	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΘΗΣ ΤΟΙΧΟΥΣ VESA	Μεγέθη οπής/αποτρώγων οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Στεγανοσύνη (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORII SUPPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄSENNUKSEN MITAT	Reikäkuvion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЯРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТАЖ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSËSE SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësi (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس التثبيت على الجدار VESA	أحجام القواب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	النسبة (Y)
עברית	מידות מתקן התלייה על הקיר VESA	גודל תבניות הנוריס (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های دیواره سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

TR: İşbu belgede; Orava Retail 1 A.S., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, Orava Retail 1 A.S., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото Orava Retail 1 A.S., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CZ: Tímto Orava Retail 1 A.S., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer Orava Retail 1 A.S., at radioudstyrtypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt Orava Retail 1 A.S., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η Orava Retail 1 A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, Orava Retail 1 A.S., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib Orava Retail 1 A.S., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: Orava Retail 1 A.S., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, Orava Retail 1 A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: Orava Retail 1 A.S., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: Orava Retail 1 A.S., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes

szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, Orava Retail 1 A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, Orava Retail 1 A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo Orava Retail 1 A.S., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, Orava Retail 1 A.S., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gjej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, Orava Retail 1 A.S., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: Orava Retail 1 A.S., niniejszym oświadczam, że typ urządzeń radiowych TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) Orava Retail 1 A.S., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, Orava Retail 1 A.S., declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: Orava Retail 1 A.S., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: Orava Retail 1 A.S., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar Orava Retail 1 A.S., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:ORAVA		
C	Product No.	10112064	
D	Model No.	LT-721 LED A140B	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	28 inches	71 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	25	
H	Annual energy consumption (kWh/annum)	36	
I	Standby power consumption (Watt)	0,5	
J	Off mode power consumption (Watt)	0	
K	Display resolution (px)	1366x768	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	سپراوچن لست س تكنيسيتي دانني	فامس المنتج	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	مجم الشاشة المرئية (قطري / بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, приблиз.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibl.) (palci /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuumaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx. (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärlig) (tum/cm)
italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Terméksimertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatakarékonyági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
беларуская	Справачны лістак тэхнічных даннах выдання	Торговая марка	Номер выдання	Номер модели	Клас энергаспажывання	Відимый размер экрана (по дыяганалі, прыблізна) (дзюймаў/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Видим размер на екран (дијагонална, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonalna, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ιντσες/см)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
עברית	מידע טכני	סימן מסחר	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודלן עקראן בוקר (קפראז, יאקיש.) (inč/cm)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Madhesia e ekranit te dukshëm (diagonal, afershtet) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Matomas ekranu dydis (strizhanë, approx.) (colli/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Ekrana izmērs (pa diagonāli, aptuŗmā) (collas/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Vaidstava ekrāna liums (diagonāl, umbes) (tollis/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiklass	Ääatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tollid/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مژک تجاری	شمار محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (قطعی، تقریباً) (انچ) (سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	مدى دقة الشاشة (بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Vypověď elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Päälii-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosituisen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotteellisyys (piksela)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarliks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixelar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Éves energiafelhasználás (kWh/Éves)	Energiafelhasználás standby üzemmódban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolít üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual energia (kWh/anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во мирување (ватт)	Потрошувачка кога е исклучен (ватт)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселі)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načina izklopa (Wattov)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση καταναλωτική ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
دردر	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	مدى دقة الشاشة (بكسل)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekraną skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikšideļi)
Eesti	Keskmine energiakuulutus töörežiimis (Watt)	Aastane energiakuulutus (kWh/aastane)	Energiakuulutus ooterežiimis (Watt)	Energiakuulutus väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piksli)
فريسي	میان متوسط برق در حالت فعال (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	مدی دقت نمایش (دایکستر)

CE

